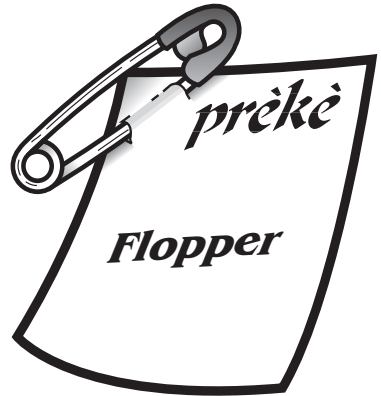


AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba

Crisissituatie
Arubaans carnaval



12 mensen

Smiley :-) viert
25e verjaardag



13 financieel

Vijfde recorddag
olieprijs



Minister Tromp: 2,2 Miljoen minder voor Colegio Arubano

ORANJESTAD — Onderwijs-minister Marisol Tromp (MEP) heeft 2,2 miljoen florin gekort op haar begroting 2007, bestemd voor Colegio Arubano. In haar nota van wijziging die ze afgelopen maandag tijdens de begrotingsbehandeling in het parlement indiende, staat als reden dat er een ‘tussentijdse oplossing’ is gevon-

Het is nog niet bekend wat de minister daarmee bedoelt. Volgens MPA-leider Monica Kock is de post salaris verlaagd naar 12,8 miljoen florin. Ze begrijpt niet waarom. “De minister weet dat de werkelijke kosten in 2006 neer kwamen op 15,1 miljoen florin.” De financiële situatie van de middelbare school is blijvend slecht, het aantal leerlingen is enorm gegroeid en zijn nog steeds problemen met de infrastructuur, aldus Kock. De partijleider zegt blij te zijn met het initiatief van

de oudercommissie om een reünie te organiseren voor het werven van extra fondsen. De oudercommissie liet begin september weten dat in de 48-jarige geschiedenis van Colegio Arubano de financiële nood nooit eerder zo hoog gestegen is als nu. De financiële middelen die het ministerie van Onderwijs beschikbaar stelt, zijn volgens de commissie ‘volledig ontoereikend’. Vorige week zei minister Tromp te weten van de problemen van de school. “Het aantal leerlingen is te groot,

daarom wil de regering een nieuwe havo/vwo school in Noord bouwen. Dat heb ik de oudercommissie ook verteld.” Ook de geplande uitbreiding van Colegio Arubano te San Nicolas tot een volwaardige havo/vvwo school noemt Tromp als oplossing voor het huidige probleem. “Het heeft geen zin om iedere keer met tijdelijke oplossingen te komen.” MPA vraagt zich echter af wanneer de nieuwe school er dan eindelijk komt. “Ik heb nog niets gehoord van de minister welke stappen ze heeft genomen om haar belofte waar te maken”, zegt Kock. Investeren in Colegio is volgens haar noodzakelijk om de doorstroming naar de universiteit te garanderen. De Universiteit van Aruba

wordt in haar ogen al ruim gesubsidieerd voor het beperkte aantal studenten. Kock verwijst ook naar het betoog van gouverneur Fredis Refunjol tijdens de opening van het academisch jaar vorige week vrijdag. “De gouverneur zei ook dat investeringen noodzakelijk zijn om de doorstroom van studenten naar de universiteit te garanderen.” Tijdens de begrotingsbehandeling in de Staten, diende parlementariër Carmelita Haynes (AVP) een motie in waarin ze de regering verzocht haast te maken met de uitbreiding van Colegio Arubano San Nicolas. Deze werd met 20 stemmen voor aangenomen.

Vervolg op pagina 3

Nederland wil ook einde ontwikkelingshulp Antillen

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Nederland zal met Curaçao en St. Maarten overleggen over de eindigheid van de inzet van Nederlandse samenwerkingsmiddelen in de toekomst. Dit staat te lezen in de gisteren aangeboden Miljoenennota waarin het beleid van het Nederlandse kabinet wordt ontvouwd.

Hoofdstuk IV dat handelt over Koninkrijksrelaties staat bol van het staatkundige proces. “De uitwerking van de akkoorden is prioriteit, opdat op 15 december 2008 daadwerkelijk de nieuwe status kan ingaan.” Op de begroting staat voor 2008 in totaal 201 miljoen euro voor Koninkrijksrelaties. 154,8 Miljoen daarvan is gereserveerd voor het bevorderen van de autonomie van de Koninkrijkspartners. Het kabinet stuurt dus aan op een moment dat financiële hulp vanuit Nederland wordt stopgezet. “De eilanden hebben ervoor gekozen zelfstandig te worden en Nederland biedt hen de mogelijkheid met een schone lei te beginnen door de schuld grotere delen over te nemen. Bij

een gezond begrotingsbeleid en een deugdelijk financieel beheer, waarop de financieel toezichthouder gaat letten, betekent dit dat er op termijn ruimte komt op de eigen begrotingen voor nieuw beleid. Beide eilanden (Curaçao en St. Maarten. red.) hebben de potentie een gezonde economische groei te bereiken.”

8 Miljoen euro voor monumenten
Om het achterstallige onderhoud aan de monumenten op alle eilanden van de Nederlandse Antillen weg te werken zal er deze kabinetsperiode een impuls worden gegeven van 8 miljoen euro (19,2 miljoen gulden) gespreid over vier jaar. “De monumenten vertegenwoordigen een belangrijk onderdeel van de geschiedenis van het Koninkrijk en hebben daarom een grote cultuurhistorische waarde. Een deel van de monumenten behoort tot de Unesco Werelderfgoedlijst.”

Daarbij acht het kabinet-Balkenende een vergelijking met Aruba op zijn plaats. “Met Aruba is destijds overeengekomen om de samenwerkingsrelatie langzaam af te bouwen.” Voor de schuldsanering had Nederland bij de voorjaarsnota 2007 een bedrag van 2,2 miljard euro gereserveerd. De verwachting is dat nu wordt uitgesproken is dat met de sanering voor Bonaire, St. Eustatius en Saba in het najaar van 2007 kan worden gestart.

INHAALSLAG
In de periode 2007-2009 wordt 15 miljoen euro toegevoegd aan de begroting van Koninkrijksrelaties. Hiermee zal een inhaalslag worden gefinancierd voor het beroepsonderwijs in de Nederlandse Antillen. Ingezet wordt op een betere aansluiting van het onderwijs op de arbeidsmarkt en de zorgsystemen in de scholen. Voor 2008 staat hiervoor 5 miljoen euro op de begroting.

Vervolg op pagina 6
Meer geld voor versterking rechtshandhavingketen

Khmer-leider aangeklaagd voor oorlogsmisdaden

PHNOM PENH — De voormalige nummer twee van de Rode Khmer, Nuon Chea, is vandaag formeel aangeklaagd wegens oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid. Dat maakte het door de Verenigde Naties

gesteunde tribunaal in Cambodja vandaag bekend. De politie arresteerde Nuon Chea eerder op de dag in zijn huis aan de grens met Thailand. Hij is daarna overgevlogen naar de hoofdstad Phnom Penh. Broeder No.

2, zoals hij wel in de Khmer-tijd werd genoemd, was de politieke ideoloog van de partij. Nuon Chea zegt niet te hebben geweten van de bloedbaden gepleegd tijdens het Khmer-bewind (1975-1979).

Peruanen ziek door dampende krater

LIMA — In Peru zijn enkele honderden mensen ziek geworden nadat ze de dampen hadden ingeademd die opstijgen uit een mysterieuze krater.

Het gat in de zuidwestelijke regio Puno is waarschijnlijk afgelopen weekeinde ont-

staan door een meteorietinslag. Het is zeven meter diep en twintig meter breed.

Omwonenden die er een kijkje kwamen nemen, werden misselijk en kregen last van hoofdpijn en duizelingen. De autoriteiten zeggen dat uit metingen is gebleken

dat de krater geen radioactieve stoffen bevat. Ze sluiten de mogelijkheid uit dat het ingeslagen object een satelliet was. Peru heeft de afgelopen jaren sporadisch te maken gehad met meteorietinslagen. Dat gebeurde in 2002 en 2004 in het Andesgebergte.

NAVO-operatie tegen Taliban in Helmand

KABUL — Circa 2500 Afghaanse en NAVO-militairen zijn vandaag een offensief begonnen tegen de Taliban in de Zuid-Afghaanse provincie Helmand. Met luchtsteun trokken de troepen de Gershkh-valei binnen waar het al weken onrustig is. “Het is een operatie om de Taliban-opstandelingen te verdrijven en om het gebied weer onder regulier

bestuur te krijgen”, maakte een woordvoerder van de door de NAVO geleide stabilisatiemacht ISAF vandaag bekend. Grote delen van Helmand staan niet langer onder controle van de centrale Afghaanse overheid. De provincie is goed voor circa 50 procent van de opiumproductie waarmee de Taliban hun strijd voor een deel financieren.

Euro bereikt nieuw record

AMSTERDAM — De koers van de dollar is verder omhoog gegaan na de renteverlaging in de Verenigde Staten. De euro kwam daardoor op een nieuw record ten opzichte van de Amerikaanse munt. De Europese munt noteerde dinsdagavond 1,3989 dollar en is daarmee dicht bij de grens van 1,40 dollar gekomen. Vanochtend noteerde de Europese munt 1,3970 dollar. Een lagere rente heeft als effect dat de dollar voor valutahandelaren minder aantrekkelijk wordt. In de eurozone wordt voor later dit jaar juist rekening gehouden met een renteverhoging. Ook ten opzichte van de Japanse yen ging de dollar omhoog, maar hier bleef het verlies beperkt. Het was voor het eerst in vier jaar dat de Federal Reserve (Fed) overging tot een renteverlaging.

Vervolg op pagina 14

Chávez krijgt uitnodiging FARC



CARACAS — De Venezolaanse president Hugo Chávez is door de FARC uitgenodigd om op Colombiaans grondgebied te komen praten. De president ontving dinsdag een video van de Colombiaanse guerrillabeweging uit handen van de Colombiaanse senator Piedad Córdoba.

Daarin stelt de FARC 8 oktober, de dag dat Che Guevara gevangengenomen werd, voor als ontmoetingsdatum. Voorts meldde de FARC in een communicé aan Chávez alleen in een gedemilitariseerde zone met de regering over een gevangenenruil te willen praten. De FARC wil dat voor de onderhandelingen een gebied



De leider van de FARC, Raul Reyes (l), in gesprek met senator Piedad Córdoba van een Colombiaanse oppositiepartij. De ontmoeting had plaats afgelopen 14 september. Inzet: De Venezolaanse president Hugo Chávez met het communiqué van de FARC en Senator Córdoba.

van 800 vierkante kilometer in het zuidwesten van het land wordt gedemilitariseerd, maar de regering wil daar niets

van weten. De Colombiaanse president Alvaro Uribe heeft Chávez ook toestemming geweigerd om voor een ontmoet-

ting met FARC-commandant Manuel Marulanda naar door de rebellen beheerst gebied te reizen. Volgens de regering zou een dergelijke ontmoeting ongepast zijn. De vredesbemiddelaarster van de regering, senator Piedad Córdoba, gaat binnenkort naar Washington om twee belangrijke FARC-leden, Ricardo Palmera en Anayibe Rojas Valderama, in de gevangenis op te zoeken. Palmera en Rojas Valderama zijn twee van de rebellen die als onderdeel van een gevangenenruil vrij zouden moeten komen. De twee zijn in de VS veroordeeld voor drugshandel en terroristische activiteiten en het is niet duidelijk of de VS bereid zijn hen te laten gaan.

Shanghai met de schrik vrij

SHANGHAI — De krachtige tyfoon Wipha die vandaag in het zuidoosten van China aan land kwam, heeft de uitgestrekte metropool Shanghai goeddeels gespaard. De orkaan verloor onmiddellijk na zijn landing aan kracht en zwakte af tot een tropische storm. Die zorgt overigens nog wel voor hevig noodweer, met harde windvlagen

en grote regenval, aldus het staatspersbureau Xinhua. Chinese media meldden vanmiddag twee doden en omgerekte materiële schade. Duizenden woningen werden beschadigd of verwoest. De schade wordt vooralsnog geschat op omgerekend zeker 832 miljoen dollar. In totaal werden meer dan 2,4 miljoen mensen uit voorzorg

geëvacueerd in de provincies Fujian en Zhejiang.

Wipha kwam met windsnelheden tot 160 kilometer per uur aan land in Zhejiang en verwoestte daar direct honderden huizen. Ook de elektriciteits- en watervoorziening werd afgesneden.

Vervolg op pagina 14

Maliki wil af van Blackwater

BAGDAD — De Iraakse premier Nuri al-Maliki heeft de Amerikaanse autoriteiten opgeroepen het particuliere beveiligingsbedrijf Blackwater te vervangen.

De Amerikaanse onderneming is in problemen gekomen na een schietincident in Bagdad. “Deze misdaad

heeft binnen de regering en bij het volk veel haat gewekt tegen Blackwater”, zei premier Maliki. “Het is in het belang van de Amerikanen om een nieuw bedrijf in te huren om hun mensen te beschermen zodat die zich weer vrij kunnen bewegen.” Eerder op de dag werd bekend dat Amerikaanse di-

plomaten de zwaar beveiligde Groene Zone in Bagdad niet meer per auto mogen verlaten. De maatregel is een gevolg van het incident. De stap maakt onderdeel uit van een herziening van het veiligheidsbeleid, meldde de ambassade.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Hollandse avond zaterdag 29/9
van 9:00 - 2:00
Tony live & Karaoke!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Eerste Paul, tweede Diana en derde Ernesto
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Starts at
17:00
All you can
eat ribs



Elke dag HAPPY HOUR !!
5 - 7 pm
Op alle dranken



FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877

Every thursday @ Pam Pam



all bacardi drinks
Afl. 4,-

located @ Perle d'Or, ☎ 5932660



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Paradera

Ruime sfeervolle woning. 3 slaapkamers allemaal
voorzien van airco, 2 badkamers, berging en
leuke porch. Grote tuin en helemaal ommuurd.

Afl 2.900,- p/m per nov. 2007

www.renthousearuba.com

Hadicurari
Restaurant

JOB OPPORTUNITY

- Hostess Experience required
- Waiters / Waitresses Experience required

To apply:
Pass by personally this Thursday between 3pm & 6 pm
Located in front of Marriott's Surf Club on the beach



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:00 6:00 8:00 10:00
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:00 7:15 9:35
matinee: 12:05 2:35 late-show: 11:55
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 8:10
matinee: 12:10 2:10
SUNSHINE (R)
daily: 10:05 late-show: 12:15
EASTERN PROMISES (R)
daily: 4:00 6:10 8:20 10:30
matinee: 11:50 1:50 late-show: 12:30
STARDUST (PG-13)
daily: 4:05 6:40 9:15
matinee: 1:25 late-show: 11:40
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 10:00
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:20

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

DEATH SENTENCE (R)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:10 2:40 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:20 7:40 10:00
matinee: 12:35 3:00 late-show: 12:20
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:30 6:30 8:30
matinee: 12:30 2:35
SUNSHINE (R)
daily: 10:20 late-show: 12:30
WAR (R)
daily: 4:40 7:00 9:20
matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:25
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:35 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:25 6:25 8:25 10:25
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:25

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

THE INVASION (R)
Wednesday: 8:00

CAR CRASH



SCANDALS

Elke donderdagavond
Surinaams/Javaans Buffet
All you can eat \$25



Beheersing van uw personeels-
kosten via functiewaardering
en salarisschalen

ADVANCE Human Resource Services
Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com
Web: www.advance-hrs.com

AANMELDING
LANDSEXAMEN 2008 MAVO/HAVO/VWO

De aanmeldingsperiode voor het landsexamen 2008 voor de schooltypen
MAVO/HAVO/VWO is van 18 september t/m 19 oktober 2007 bij het
Examenbureau Aruba, Seroe Blanco #14 in Oranjestad.

Het aanmeldingsformulier is verkrijgbaar op het Examenbureau. Volledig
ingevulde aanmeldingsformulieren dienen ingeleverd te worden op het
Examenbureau. Na de screeningsronde van het Examenbureau krijgt u, indien
u voldoet aan alle regels voor inschrijving bij het landsexamen, bericht om de
benodigde stukken in te leveren.
Aanmeldingen die na 19 oktober 2007 binnenkomen of onvolledig ingevulde
aanmeldingsformulieren, worden niet in behandeling genomen.

- Tot het landsexamen MAVO/HAVO/VWO 2008 worden alleen toegelaten:
- Kandidaten/leerlingen die niet ingeschreven zijn op een- dag
of avondschool.
Een uitzondering wordt gemaakt voor
 - examenkandidaten avo die een n-vakdiploma /certificaat
wensen te behalen in eenzelfde opleidingsniveau. Dit is
een vak dat niet in hun vakkenpakket is opgenomen;
 - kandidaten die in het bezit zijn van certificaten reeds
behaald bij het landsexamen.
 - Kandidaten die per 1 april 2008 een leeftijd bereikt hebben
van:
 - Voor MAVO-kandidaten: 17 jaar of ouder;
 - Voor HAVO-kandidaten: 18 jaar of ouder;
 - Voor VWO-kandidaten: 19 jaar of ouder.

Zie artikel 4 van landsbesluit Landsexamens v.w.o./h.a.v.o./m.a.v.o.
(AB 2002, no. 91)

Kandidaten die niet aan voornoemde toelatingsseisen voldoen, kunnen zich
niet aanmelden voor deelname aan het landsexamen 2008.

Directeur Directie Onderwijs

MODANZA VILLAPARK

- Een nieuwe woonlocatie met
33 luxe huizen.
- Dicht bij het levende hart van
Aruba in een prachtige
omgeving.
- Een nieuw concept van
wonen met oog voor detail
maar voor een aantrekkelijke
prijs.
- Uw eigen huis ...de realiteit
binnen handbereik.



Bel voor brochure of info: 5930406 of kijk op:
WWW.MODANZA.COM voor alle informatie

LIQUIDATIE

Primavera A.V.V.

Hierbij wordt bekend gemaakt dat bovengenoemde
vennootschap is geliquideerd en de naam van de
vennootschap is op 20 augustus
2007 in het Handelsregister van de Kamer van
Koophandel en Nijverheid doorgehaald.

Vokad Aruba N.V.



Herhaling Bekendmaking

Het Examenbureau Aruba wenst het volgende onder de
aandacht te brengen van alle kandidaten die in bezit zijn van
deelcertificaten mavo, havo, vwo.

Als gevolg van een aantal wijzigingen die zijn doorgevoerd in het
Landsbesluit eindexamens dagscholen vwo, havo, mavo, komen
bepaalde vakken niet meer voor in voornoemd Landsbesluit
(AB 2003 no. 49).

Het betreft de vakken: Handelswetenschappen en recht (havo),
Economie I en Economie II (havo en vwo) en Handelskennis (mavo).

Geldigheidsduur

Kandidaten die in het bezit zijn van deelcertificaten voor
voornoemde vakken dienen er rekening mee te houden dat:
- het certificaat Handelskennis (mavo) is geldig tot juli 2009.
- de certificaten Handelswetenschappen en recht (havo) en
Economie I en Economie II (havo en vwo) zijn geldig tot juli 2010.

Alle andere deelcertificaten, behaald op de avondschool of bij
landsexamens, blijven onbeperkt geldig.

Verplichtstelling Nederlands en Engels

Met ingang van 1 augustus 2003 zijn de examenvakken
Nederlands en Engels verplicht gesteld.

Bliep Bliep
zonder
Bla Bla

ITP Caribbean
582 4492

Voor Web Development

REINA AGENCIES N.V.

COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES

SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIERNA
Tel: 583-9633 - 593-2608

REGELS VOOR

De Schrijf-
Wedstrijd

Regels voor de lokale
schrijfwedstrijd voor jongeren 2007.

1 Doel

Het doel van de schrijfwedstrijd is om de jongeren aan te moedigen
hun vaardigheid brieven op te stellen te ontwikkelen met gebruikmaking
van hun verbeelding en hun wens brieven te schrijven te stimuleren.
Bovendien trachten we met deze wedstrijd relaties aan te knopen op
internationaal niveau, hetgeen de voornaamste missie is van de
Universal Postal Union (Internationale Postunie) (UPU).

2 Voorwaarden voor deelname

- Alle jongeren van 10 tot 15 jaar kunnen deelnemen aan deze wedstrijd.
- De wedstrijd vindt plaats vanaf 20 augustus tot 21 September.
Na deze datum kan niet meer meegedongen worden.
- Graag de brief inleveren op: het postkantoor Oranjestad,
Irausquinplein 9, bij Klantenservice.
- Lever de brief in een gesloten enveloppe in, ter attentie van
Mw. Jennifer Kock. Graag ook de hieronder genoemde
informatie bijsluiten.
- Originele handgeschreven brief, samen met een kopie gemaakt
op de computer, indien mogelijk.
- Dien het inschrijfformulier in met alle gegevens
van de deelnemer/ deelnemster.

3 Inhoud en presentatie van de brief

- De opmaak dient modern te zijn en de originele brief
moet ingediend worden.
- De opmaak dient in de vorm van een brief te zijn (Geachte ...)
- De deelnemers/deelnemsters dienen zich te houden
aan het aangewezen thema van de schrijfwedstrijd 2007.
- Schrijf een brief aan iemand waarin je hem/haar vertelt
waarom verdraagzaamheid op aarde nodig is.
- De deelnemers/deelnemsters dienen zich te houden aan het
vastgestelde aantal woorden: tussen de 500 en 1000 woorden.

4 Extra regel

- Indien de leden van de jury vaststellen dat de brief geschreven is
door een volwassene, of met aanzienlijke invloed van een volwassene,
wordt de brief onmiddellijk gediskwalificeerd.

De inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar
bij de onderwijzer(es) of lera(ar)en of
op het postkantoor van Oranjestad,
Irausquinplein 9, bij Klantenservice.

post aruba

'Relating People'



Post Aruba N.V.
J.E. Irausquinplein 9
Aruba
P (+ 297) 588 1265
F (+ 297) 588 1291
customerservice@postaruba.com

Kosten zijn niet meer op te brengen

Crisissituatie Arubaans carnavaal

ORANJESTAD — Het Arubaanse carnavaal verkeert in zwaar weer en het voortbestaan, zelfs al in 2008, is verre van zeker. Belangrijkste oorzaak ligt in de immense kosten, die voor groepen en individuele deelnemers aan de parades niet meer zijn op te brengen.

Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) heeft de leiders van de verschillende groepen bijeengeroepen voor crisisberaad op donderdagavond.

Rene Ridderstaat, secretaris van SAC, signaleert een aantal knelpunten, die tot de ondergang van het carnavaal kunnen leiden. Dat zijn ondermeer de bedragen die de groepen moeten betalen voor de bands die hen tijdens de parades begeleiden. De kosten blijken maar voor een deel bij de muzikanten terecht te komen. Er moet heel veel worden betaald voor de huur van de geluidsapparatuur, de trekker, trailer en de bestuurder. De muziek komt vaak pas op de laatste plaats.

Het materiaal dat in de kostuums wordt verwerkt, zoals veren, stoffen en overige decoraties zijn al duur; de invoerrechten en bbo die daar nog eens bovenop komen maken het voor veel deelnemers onbetaalbaar. SAC pleit voor een vrijstelling van belastingen of op zijn minst lagere tarieven. Ondanks het feit dat duizenden toeristen jaarlijks van het carnavaal genieten, komt er noch van de kant van Aruba Tourism Autho-



Praalwagens en roadpieces dreigen uit het carnavaal te verdwijnen vanwege de kosten die voor veel deelnemers niet meer zijn op te brengen.

riety, Ahata of het ministerie van Toerisme enige financiële steun. Het ministerie van Cultuur is in dat opzicht nog gul door de trofeeën beschikbaar te stellen. Van de opbrengst van de kavel langs de kant van de weg waarop trailers worden geplaatst komt ook niets terecht bij de organisatoren en deelnemers. Volgens Ridderstaat kan men er niet omheen dat de kavels (vaak zelfs op dezelfde plek) tel-

kens in handen vallen van dezelfde personen. Ridderstaat zegt blij te zijn met de financiële steun die groepen van het bedrijfsleven ontvangen, maar betreurt het dat er veel prijzengeld wordt weggegeven aan trailereigenaren die creatief met de verfkwest weten om te springen. De kindergroepen hebben volgens SAC op dit moment het meest te lijden van de hoge kosten. Een aantal

groepen kan al niet meer voldoen aan de verplichtingen en voor ouders met meer dan een kind is deelname onbetaalbaar. Voor kindergroepen is het ook moeilijk om sponsors te vinden, want voor bier en sterke drank wordt tijdens de kinderparades geen reclame gemaakt. Bij kindergroepen gaat het in de eerste plaats om meedoen en de sfeer en helemaal niet om geld te verdienen. De kinderpara-

des zouden wel eens het eerste ten onder kunnen gaan. Naast de gestegen materiaalkosten zullen SAC en de carnavalsgroepen ook veel meer geld moeten neertellen voor bewaking en veiligheid. Dat is een gevolg van de eis van de overheid dat de kosten voor overwerk bij de politie omlaag moeten. Als dat laatste niet haalbaar blijkt, worden mogelijk minder vergunningen voor grote evenementen afgegeven.

Kock (MPA) in de bres voor behoud Bestuurskantoor

ORANJESTAD — Overdracht van het Bestuurskantoor aan Monumentenzorg zou passen bij het beleidsvoornemen van minister Ramon Lee van Arbeid, Cultuur en Sport, die het opknappen van monumentale overheids-panden tot speerpunt van zijn cultuurbeleid heeft gemaakt, aldus Monica Kock, fractieleider van oppositiepartij MPA.

Tijdens de behandeling van de begroting van het ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur diende Kock een motie in om het Bestuurskantoor voor het symbolische bedrag van één florin aan Monumentenzorg over te dragen. Kock benadrukte dat het in de macht van minister Tromp ligt om het Bestuurskantoor te redden van afbraak en vroeg dringend om hiertoe stappen te ondernemen. De motie heeft het echter niet gehaald en werd met elf tegen negen stemmen verworpen. Daarmee blijft de toekomst van het

Bestuurskantoor en het havenkantoor vooralsnog onze ker.

Minister Tromp liet gisteren in de Staten weten dat Aruba Investment Bank (AIB) inmiddels benaderd is om deel te nemen in het verkoopproces van het Bestuurskantoor. De bank gaat zich bezighouden met het opstellen van een memorandum of understanding voor de onderhandse aanbesteding van de verkoop. Overigens circuleren al enige tijd geruchten dat er al druk onderhandeld wordt over de verkoop van het Bestuurskantoor en dat er zelfs al een intentieverklaring getekend zou zijn. Premier Nelson Oduber zou die intentieverklaring hebben ondertekend met Eduardo de Veer, directeur en eigenaar van Metacorp. Na de overdracht zou, op de plek waar nu nog het Bestuurskantoor staat, een hotel verrijzen. Het zou gaan om een J.W. Marriott, de meest luxueuze keten van het Marriott-concern. Onder het hotel komt volgens de geruchten een parkeergarage.

Messenzwaaier

ORANJESTAD — Een eigenaar van een restaurant in Seroe Biento verzocht de politie om bijstand toen een man in zijn etablissement met een mes begon te zwaaien.

Dat gebeurde op maandag rond elf uur 's avonds. Toen de politie arriveerde, bleek

de 25-jarige M.P. niet alleen met een mes in de rondte te zwaaien, maar ook onder invloed van drugs, zo constateerden de gearriveerde politieagenten uit de wazige blik in zijn ogen. De man werd daarom meegenomen naar het bureau en opgesloten. Het mes werd in beslag genomen.

Trainer Flipper tegen dolfijnen De Palm Island

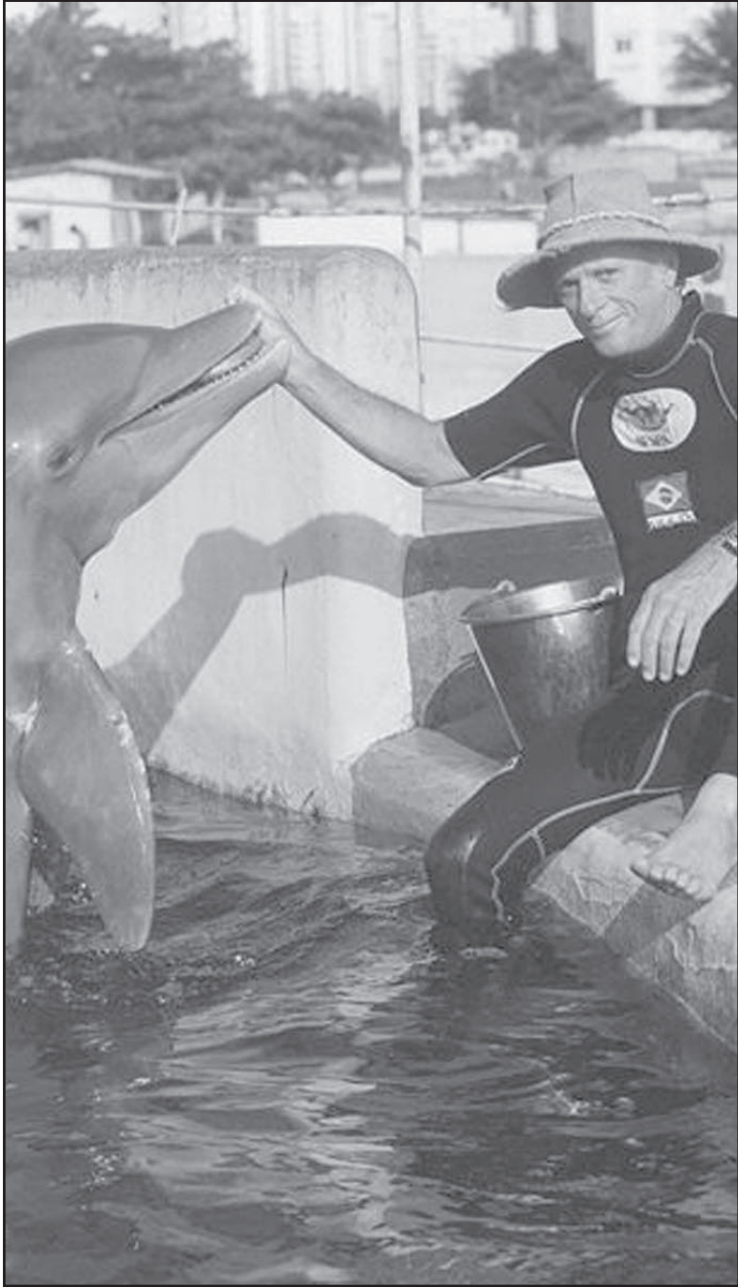
ORANJESTAD — Richard O'Barry, trainer van de dolfijnen die werden gebruikt in de beroemde kinderserie Flipper, spreekt zich in deze krant uit tegen de plannen om een dolfinarium op De Palm Island te openen.

In een ingezonden brief, deze is te lezen op pagina 5 van deze krant, zegt de Amerikaan dat dolfijnen in gevangenschap lijden. Of ze nu in het wild of in gevangenschap zijn geboren, maakt volgens hem ook niet uit. Hij baseert zich op zijn eigen ervaring. O'Barry werkt al 45 jaar met de zoogdieren. In de jaren zestig was hij zelf trainer van dolfijnen die hij ook in het wild ving voor het Miami Seaquarium.

EIGEN OGEN

Daar trainde hij ook de vijf dolfijnen die Flipper speelde. "Ik heb toen met eigen ogen gezien hoe erg de dieren leden toen ze werden gevangen, een gewelddadig proces, en hun levenlange gevangenschap in kleine kooien en watertanks." Hij begroef ook de dolfijnen die doodgingen. "Het werden er zoveel dat we geen plek meer hadden om ze te begraven."

Toen een van de dolfijnen die Flipper speelde, in zijn armen stierf, besefte O'Barry dat het vangen en fokken van de zoogdieren voor publiek vermaak verkeerd was. Als het publiek deze verhalen te weten komt, dan weet de Amerikaan zeker, dat men in opstand komt tegen het dolfinarium op Aruba. Hij hoopt dat de beslissingsma-



De ex-trainer van Flipper heeft al jarenlang een dolfijnenreservaat in Florida waarin hij probeert om gevangen dolfijnen weer terug in de natuur te krijgen.

kers hier inzien dat 'Aruba dolfijnvriendelijk' te houden, betere reclame is dan promotie te maken voor dieren in gevangenschap.

"Door een vergunning te weigeren geeft Aruba een krachtig signaal af aan de buitenwereld dat het respect heeft voor de natuur."

Tweeling verwacht; drieling geboren

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdag rond het middaguur is er een drieling ter wereld gekomen in het Horacio Oduber Hospitaal. Het zijn drie meisjes die de namen Iliany, Iriany en Iviany kregen. De geboorte was een grote verrassing voor moeder Ibis Aburto en vader Raymond Hoek, die zich voorbereidden op de geboorte van een tweeling. Na de komst van twee meisjes was de verbazing dan ook groot, toen bleek dat de tweeling een drieling was.

Iliany woog bij de geboorte 1590 gram en 41 cm, zusje Iriany was 1610 gram en eveneens 41 cm, terwijl Ivi- any 1675 gram woog en ook 41 cm groot was. De drieling



Een van de drielingmeisjes Iliany, Iriany of Iviany in de couveuse.

kwam na een zwangerschap van 32 weken ter wereld. Gynaecoloog Harold Narain stond de moeder bij tijdens de geboorte en de kinderartsen Louise Rafael en Guillermo Rodriguez ontfermden zich meteen na de geboorte over de drie prinsesjes. De meisjes verblijven voorlopig een maand in een couveuse op de Kinderafdeling tot ze wat meer wegen, maar verder maakt de drieling het erg goed. Ook met moeder Ibis gaat het goed, ze is gisteren naar huis gegaan. De ouders zijn erg blij met de geboorte van hun drieling. Drielingen zijn een zeldzaam verschijnsel op Aruba. De geboorte van de vorige drieling was vijftien jaar geleden.

Voor AVP-verkiezingskas

OM: Geen sprake van gebruik losgeld Heineken

ORANJESTAD — Naar aanleiding van vragen van Statenlid Dirk Dumfries (MEP) aan minister Rudy Croes van Justitie over een justitieel onderzoek in Nederland naar het verdwenen losgeld in de Heineken-ontvoeringszaak en de betrokkenheid van oud-notaris Maria Eman, heeft het Openbaar Ministerie laten weten dat er geen enkel aanknopingspunt is gevonden dat een deel van dit geld zou zijn gebruikt om de AVP financieel te ondersteunen. In Dirk Dumfries baseerde zich op een artikel uit het Nederlandse weekblad *Panorama*

waarin werd gesteld dat er sprake zou zijn van betrokkenheid van Maria Eman, de zus van AVP-leider Mike Eman, bij de oprichting van Transamico Trust Company, een bedrijf dat genoemd is in verband met het mogelijk witwassen van het losgeld. Eman heeft bevestigd als notaris de handelingen verricht te hebben voor de oprichting van dit bedrijf, maar dat haar betrokkenheid daarmee ophoudt. Dit wordt nu bevestigd door het Openbaar Ministerie. In antwoord op de vragen die minister Croes doorstuurde aan het OM, laat hoofdof-

ficier Hans Mos weten dat Maria Eman slechts is gehoord in de hoedanigheid van getuige en door het Nederlandse Openbaar Ministerie niet als verdachte is aangemerkt.

GEEN ACTIE

Daarom, en omdat er in het Nederlandse strafrechtelijk onderzoek geen enkel aanknopingspunt gevonden dat notaris Eman van misdrijf afkomstige gelden zou hebben gebruikt om een oppositiepartij financieel te ondersteunen, "ziet de minister van Justitie geen aanleiding om een onderzoek in te stel-

len, noch verdere actie te ondernemen", schrijft Mos in zijn beantwoording op de vragen.

Dumfries stelde overigens vier vragen waarvan er drie inhoudelijk over het Nederlandse onderzoek. Omdat het de minister en het OM ontbreekt aan feitelijke kennis over dit onderzoek kunnen die vragen niet beantwoord worden. En ook al had het OM die feitelijke kennis wel, dan nog staat het hen niet vrij om inhoudelijk mededelingen te doen over een lopend strafrechtelijk onderzoek in een ander land.

Man ernstig gewond aan armen

ORANJESTAD — Tijdens een arbeidsongeval in Ponton is een man ernstig gewond geraakt aan beide armen. De man was bezig met het zagen van aluminium platen en raakte daarbij de controle over de elektrische zaag kwijt. Als gevolg daarvan amputeerde hij zijn

linkerhand bijna geheel en liep hij diepe snijwonden op in zijn rechterarm. De man werd door collega's naar de ambulancepost in Ponton gebracht. Vanaf daar vervoerde een ambulance de man naar het hospitaal waar hij een chirurgische ingreep onderging.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel./297/582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

Donkey Sanctuary Aruba
Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00

1997-2007

Tel. 5841063-5684091-9659977
www.arubandonkey.org

Ook IPA moet fors bezuinigen

Vervolg van pagina 1

Colegio Arubano is niet de enige school waar de minister flink heeft bezuinigd. Ook de begroting van Instituto Pedagogico Arubano (IPA) is gekort met 2 miljoen florin naar 7 miljoen florin. Volgens Kock zou Tromp in eerste instantie hebben gezegd dat het om een fout ging. De salarissen zouden te laag zijn ingeschat. In de nota van wijziging handhaaft de

minister echter het bedrag. Navraag door Kock leverde als antwoord op dat het bedrag naar beneden is bijgesteld vanwege de resultaten van 2006. De kosten vielen toen aanzienlijk lager uit en daarom is er bezuinigd, aldus de minister.

MPA bestrijdt dit. De kosten zouden vorig jaar juist hoger zijn uitgevallen, namelijk 9 miljoen florin. "De allocatie voor 2007 van 7,4 miljoen is

daarom niet realistisch." Het goed opleiden van onderwijzers is volgens de partij essentieel voor het onderwijs en de kinderen. "De minister heeft dit onlangs zelf toegegeven bij de opening van het nieuwe schooljaar van IPA." Een vertegenwoordiger van het ministerie zei toen in de openingstoespraak: "Net zo belangrijk als lucht is voor vogels en water voor vissen, is een onderwijzer voor een kind en ons onderwijs."

post aruba**MEDEDELING**

Hierbij deelt Post Aruba N.V. mee, dat al haar kantoren op **vrijdag 21 September** zijn **GESLOTEN**.

Onze kantoren zijn maandag 24 september weer normaal open.

Hoogachtend
Directie Post Aruba



Kasa Alba
Boutique Resort & Condominium

*Aruba's First
Boutique Resort & Condominium*

The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAAALBA.COM

Awor ofreciendo un pakete di vacante completo

Tiara Air Vacations

Tiara Air... Na hora, comodo y simpatico

Aruba Disfruta di playanan cu santo blanco manera sneu, haci compras na e pacusan fabuloso di Oranjestad y Palm Beach, come bon na e miho restaurantnan di Caribe y disfruta di e tremendo bida nocturno....

Boneiro Explora naufragonan y rifnan di coral den e parke sub-acuatico mas grandi den Caribe, admira e flamingonan den naturaleza of relaha riba un pier y wak un bahada di solo den tur color cu bo por imagina....

Corsow Pasa un dia haciendo compras y admirando e monumentonan na e historico Willemstad, bishita e famoso Museo Kura Hulanda, landa cu e delfin....

Explora e Islanan ABC cu Tiara Air su multiple buelonan pa Boneiro & Corsow

Pa informacion yama **Aruba:** +297 588 4272. **Corsow:** +5999 839 1234. **Boneiro:** +599 717 2008
Of reserva on line na www.tiara-air.com

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
woensdag 19 september:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:
R. Luchmun via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
Aloë N.V. Tel. 584-4606.
Pabou di brug:
Dakota N.V. Tel. 583-8272 of 588-5015.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.

COLOFON**AMIGOE ARUBA**

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Kitty Groothuise
E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

You have to keep **sharpening** yourself, too.



ERNST & YOUNG
QUALITY IN EVERYTHING WE DO.™

Ernst & Young is op de Nederlandse Antillen en Aruba een gerenommeerde dienstverlener op het gebied van Accountancy, Risk Advisory Services, Tax Advisory en Business Support. We opereren vanuit de vestigingen op Aruba, Curaçao, en St. Maarten met ongeveer 100 medewerkers. Al met al een team met ieder zijn eigen kwaliteiten. Werken bij Ernst & Young betekent dan ook werken binnen een team van professionals in een informele organisatie aan zeer gevarieerde opdrachten binnen het gehele vakgebied.

Voor ons kantoor te Aruba zijn wij op zoek naar diverse:

Audit Staff (M/V)**Uitdaging**

In deze functie ben je medeverantwoordelijk voor het uitvoeren van controle- en beoordelingsopdrachten, evenals het assisteren van senior collegae bij bijzondere opdrachten, zoals aandelenwaarderingen, due diligences, beschrijvingen van administratieve organisaties en het opstellen van prognoses.

Profiel

Je hebt minimaal een afgeronde HBO opleiding op het gebied van bedrijfseconomie of accountancy en je bent bij voorkeur studerende voor Accountant-administratieconsulent of Registeraccountant. Werkervaring op een accountantskantoor is een pre echter niet noodzakelijk. Een flexibele, zakelijke instelling, sociale en communicatieve vaardigheden behoren tot je persoonlijke eigenschappen.

Ernst & Young biedt een attractief beloningspakket. Je kunt een professionele werkomgeving verwachten, met uitstekende leer- en ontwikkelingsmogelijkheden en een uitgebalanceerde verhouding tussen werk en privé.

Belangstelling?

Geïnteresseerden kunnen hun sollicitatiebrief en CV opsturen naar Ernst & Young Aruba, t.a.v. drs. Ryan Kock AA, Vondellaan 4, Aruba, telefoon: (297) 582-4050 of per e-mail Ryan.Kock@an.ey.com

Alle sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld.
Een Assessment en/of Psychologische test kunnen deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Nan a yega atrobe!

Tira tur sushi
asina aki den...

Spera un representante e siman aki na bo cas. Yena e formulario y ricibi e minicontainer de inmediato y gratis. Keda pendiente pa e barionan di otro siman!

Schedule:

- Diaranson, 4.30 pm - 9.00 pm: **Monserat, Keito, Gasparito, Washington**
- Diahuebs, 4.30 pm - 9.00 pm: **Washington & Koyari**
- Diabierna, 4.30 pm - 9.00 pm: **San Miguel & Bubali**
- Diasabra: 9.00 am - 3.00 pm **Bubali & Cunucu Abao**

Tanto servicio como container ta gratis !!

SERLIMAR
ARUBA — SERVICIO DE LIMPIEZA DE ARUBA — CLEANING DEPARTMENT
Kockstraat 4, T 5845080, F 5843255



SCOOPY-DOO!

7 MONSTER SCOOPY TOYS

FIND ONE IN EVERY KIDS MEAL

Available @ Burger King Aruba



Zoekt u een
FISCALIST ?
Wij hebben de juiste kandidaat voor u!
NO CURE NO PAY

Doorenbos Management Aruba



BO BRUG ENTRE HULANDA Y ARUBA

Huib & Jacqueline
Doorenbos
Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639
info@doorenbos.org
www.doorenbos.org

Eerste Frequency concert op Aruba



De inspirerende tuin van yogacentrum Prana vormt de perfecte locatie voor het eerste Frequency Concert op Aruba.

ORANJESTAD — Prana Health & Yoga organiseert voor het eerst een Frequency Concert op Aruba.

Een Frequency Concert – op dit moment een hype in Europa – is een combinatie van geluiden van diverse instrumenten, afkomstig uit verschillende delen van de wereld, die het lichaam ontspannen en de zintuigen tot rust laten komen. Elk instrument heeft zijn eigen geluid, snelheid, vibratie en frequentie. Door deze met elkaar te combineren, ontstaat

er een geluid dat verder gaat dan spiritualiteit, aldus de organisatoren. Het is overigens niet alleen het eerste Frequency Concert voor Aruba, maar voor het hele Caribische gebied.

Het concert wordt aanstaande donderdag, 20 september, gehouden in de tuin van Prana in de Zepp Lampestraat 10 in de wijk Mon Plaisir in Oranjestad. Deze inspirerende tuin is de perfecte locatie voor de artiesten Sonfaya 2020, Jeffrey Di Carlo en Ellen Buermans. Een speciaal onderdeel van het optreden

zal worden ingevuld door Jeffrey Di Carlo. Hij zal de Tibetaanse klankschalen bespelen, een ambacht dat hij geleerd heeft in Tibet. De klankschalen zijn gemaakt uit zeven verschillende metalen, inclusief meteoriet. De oorsprong en het gebruik van de klankschalen zijn gehuld in mysterie en speculatie, maar hebben verwijzingen naar de Shamanistische Tibetaanse religie en naar Boeddhistische rituelen en meditatie. Ondanks de afwezigheid van historische en technische informatie, zijn de klank-

schalen opnieuw ontdekt als krachtige therapeutische hulpmiddelen. Wanneer op de klankschalen wordt geslagen wordt met een houten stok, worden de frequenties overgebracht naar het lichaam. Dit is een zeer effectieve methode om het lichaam te harmoniseren en tot rust te laten komen. Het concert duurt van acht tot tien uur. Voor en na het concert zullen er gezonde hapjes en drankjes verkrijgbaar zijn. Informatie en entreekaarten zijn verkrijgbaar via telefoonnummer 588-2882.

Uitslagen softbal

ORANJESTAD — De play offs voor de teams van de Pro Softball League zijn begonnen. De jonge spelers van Universal Trophy versloegen Interprint met 12-4. Interprint heeft hierdoor kostbare punten laten liggen in de competitie en het team moet er hard aan trekken om nog winnaar te kunnen worden in de klasse A. De teams Accountantskantoor Arrindell en Royal Power zitten al in de halve finale.

Pitchers Lucas Wever en Alvin Perreira wierpen uitstekend. Beste slagmannen van Universal Trophy waren Alvin Perreira y Gerardo Nuñez (2-1). In de tweede wedstrijd moest het team Papa Johns Pizza het afleggen tegen Gess Power met 5-6. Een belangrijke overwinning voor het team, vooral dankzij Silvio Flanegin. De pitcher zorgde de hele avond dat de slagmannen van de tegenpartij uit balans raakten. Beste slagmannen van Gess Power waren Francis Krosendijk (3-2), Raynard Marin (4-2) en Hector Koolman (2-1). Het softbalteam Accountantskantoor Arrindell stuurde de spelers van Diario Dragon Hitters naar huis. Pitcher Rodney Geerman was in een uitstekende vorm en kreeg slechts vier slagen tegen. Beste slagmannen voor Arrindell waren Andy Figaroa (3-3), Jeremy Kelly (4-3), Javier Croes (3-2), Richard Bikker (3-2) en Ruben Geerman (4-2). Door de winst is het team door naar de halve finale waarin het of tegen Universal Trophy of tegen Interprint moet uitkomen.

De Blue Stars Plus Accountants kregen er flink van langs; ze werden verslagen met 2-5 door Royal Power. Dit team heeft zich daardoor geplaatst voor de halve finale waarin of tegen Gess Power of tegen het softbalteam Papa Johns Pizza wordt gespeeld. Estafano Croes presteerde fabuleus; hij wierp negen spelers uit de wedstrijd en liet slechts drie slagen toe. Beste slagmannen waren Jimmy Tromp (3-2), Pierre Richardson (2-1), Eldrick Dijkhoff (2-1) en Lloyd Todman (2-1). Alle wedstrijden vinden plaats op het veld van Kudamecha op dinsdag en woensdag.

Leesclubs bibliotheek

ORANJESTAD — Biblioteca Nacional in Oranjestad heeft verschillende leesclubs voor mensen die graag lezen en met andere boekenliefhebbers van gedachten willen wisselen. De leesclubs bestaan uit kleine groepen van vier tot zes personen die een keer in de maand bij elkaar komen en leeservaringen uitwisselen. Deze activiteit is voor volwassenen en

vindt voornamelijk 's morgens in de bibliotheek plaats. De groep kiest zelf welk boek er in die maand wordt gelezen. Geïnteresseerden kunnen zich voor een leesclub inschrijven door naar de bibliotheek te bellen via telefoonnummer 582-1580 toestel 262. Er zijn leesclubs in drie talen: Engels, Nederlands of Papiamentu.

Animal Shelter zoekt sponsors

ORANJESTAD — Dit jaar viert Aruba Animal Shelter haar twintigjarig bestaan en daarom wil het dierenasiel extra aandacht besteden aan de jaarlijkse open dag. Die wordt dit jaar op zondag 7 oktober gehouden.

Zoals elk jaar zal er weer een barbecue zijn, een bar, snoep happen, een springkussen, een waterspel, suikerspin en ijsjes voor de kinderen en een loterij, waarvan de opbrengst bestemd is voor de opvang van de dieren. Elk uur zijn er prijzen te winnen met de loterij en om mooie prijzen te kunnen weggeven, zoekt de Animal Shelter sponsors.

Iedereen die wil meehelpen om de open dag tot een succes te maken en de opbrengst van de loterij de moeite waard, kan zich melden bij Coby Oostdijk van de Stichting Aruba Animal Shelter. Sponsors krijgen een vermelding tijdens de open dag en in publicaties in de media. Sponsors en donaties kunnen contact opnemen via het e-mailadres dushi@setarnet.aw of via telefoonnummer 560-3923.

Nieuw onderkomen bibliotheek San Nicolas

ORANJESTAD — Tijdens de behandeling van de begroting van het ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur heeft minister Marisol Tromp bekend gemaakt dat de bibliotheek in San Nicolas een voorlopig onderkomen heeft gevonden. De bibliotheek

verhuist nog deze maand naar het YMCA-gebouw in San Nicolas en naar verwachting zullen de deuren daar voor het publiek weer geopend worden voor 1 oktober.

Vanaf die datum hoeven de gebruikers van de biblio-

theek niet meer naar Oranjestad om boeken te lenen of in te leveren.

De bibliotheek blijft in het gebouw van de YMCA tot dat de renovatie van het eigen pand is voltooid. Hoe lang dat gaat duren, is op dit moment niet duidelijk.

Film ‘Il Conformista’ in Access

ORANJESTAD — Op de wekelijkse filmavond in Access Art draait donderdag *Il Conformista* uit 1971 van Bernardo Bertolucci. De film is een bewerking van het gelijknamige boek van Alberto Moravia.

De film vertelt het verhaal van Marcello (gespeeld door Jean Louis Trintignant) die, hoofdzakelijk door een traumatische homoseksuele jeugdervaring, niets liever wil dan opgaan in de grote

massa. Daartoe trouwt hij met de mooie, onbezorgde en enigszins kindse Gullia (gespeeld door Stefania Sandrelli) en wordt hij lid van de opkomende fascistische partij. Hij krijgt opdracht om tijdens zijn huwelijksreis de naar Parijs uitgeweken anarchist Quadri (Enzo Tarascio) te doden. Dat is een oud-leerling van hem en als hij dan ook nog verliefd wordt op diens vrouw Anna (Dominique Sanda), ligt het allemaal wat gecompliceerder dan het op het eerste gezicht leek.

De voorstelling begint om acht uur en de speelduur is 115 minuten. Van bezoekers wordt een bijdrage gevraagd van tien florin voor het in stand houden van deze filmavonden. Voor de voorstelling bestaat op het terras de gelegenheid tot het nuttigen van een lichte maaltijd. Bestellingen moeten wel uiterlijk om half acht zijn opgegeven. Voor en na de voorstelling kan men in de galerie de lopende expositie *Naked Truth*, met werk van verschillende kunstenaars bekijken.

Onverwachte donatie Zwembad Briyo di Solo in gebruik genomen



De eerste cliënten van Briyo di Solo genieten met volle teugen van het nieuwe zwembad.

ORANJESTAD — Het zwembad voor cliënten van Briyo di Solo is officieel in gebruik genomen. Voor die gelegenheid kwam een groep werknemers van Valero vrijdag naar het zwembad in Piedra Plat.

De Aruba Way Foundation stelde 20 duizend florin van

de opbrengst van het Aruba Way Foundation golftoernooi beschikbaar voor een opknappbeurt voor het bad. Het liefdadigheidsfonds van Valero voegde daar nog eens hetzelfde bedrag aan toe.

De werknemers kregen een rondleiding om met eigen ogen te zien hoe mooi het bad is opgeknapt en om te

zien hoe de eerste gebruikers genoten van de faciliteit. Tot grote verrassing van de leiding van Briyo di Solo werd er die dag nog een cheque overhandigd. Michael Yrausquin van de South Area van de raffinaderij in San Nicolas overhandigde een cheque ter waarde van 5000 florin als bijdrage aan de onderhoudskosten van het zwembad.

Geldautomaat bij Playa Linda



ORANJESTAD — Sinds maandag is er een nieuwe geldautomaat beschikbaar. Aruba Bank installeerde een nieuwe ATM in de hal van Playa Linda Beach Resort op Palm Beach. Net als bij andere geldautomaten kan hier 24 uur per dag, zeven dagen per week geld worden opgenomen. Ook is het mogelijk om beltegoed voor Digicel op te waarderen en om betalingen voor Elmar, Web, Setar en Cable TV te doen. Al deze services zijn zoals gebruikelijk gratis, zo laat Aruba Bank weten.

HAVING WORKED with dolphins for more than 45 years, I can say with absolute conviction that these animals suffer greatly in captivity. It makes no difference if they were captured from the wild or born in captivity. Back in the 1960s for Miami Seaquarium, I captured and trained dolphins, including the five dolphins who played the role of Flipper in the popular American TV series of the same name. I have witnessed firsthand the tremendous suffering imposed on dolphins during the violent capture process and their subsequent lifelong confinement in small tanks and cages. I have seen many captive-born dolphins die in these facilities. I have also personally buried countless dolphins at Miami Seaquarium. So many, in fact, that we ran out of room to bury any more. When Cathy, the dolphin who played Flipper most of the time, died in my arms, I realized that capturing and breeding dolphins for public display was simply wrong. I know that the proposed captive dolphin scheme at De Palm Island would never be able to tell the public the truth about the capture, captive breeding and training of dolphins. If they did, the paying public would revolt

against it. In other words: They wouldn't buy a ticket. Dolphins have evolved over more than 50 million years and have adapted perfectly to life in the oceans. They are free-ranging, social, intelligent and sonic wild creatures, exhibiting evidence of self-awareness and a highly developed emotional sense. Captivity permanently separates them from the three most important aspects of their lives: Their families, their ocean world and their ability to swim freely. Confinement of dolphins at De Palm Island would represent a form of education, but it's a form of *bad education*, in that it teaches people that it is permissible to abuse nature. The dolphin captivity industry routinely makes the claim that captive dolphins are better off remaining in captivity for the rest of their lives, as they have lost their natural survival skills and no longer know how to live in the oceans. This claim is made with no empirical scientific evidence to substantiate it, and it presents one of the captivity industry's many double standards: Even though captivity has permanently destroyed the dolphins'

abilities to survive in nature and made them helplessly dependant on people, we're supposed to believe that the captive dolphins are somehow still wild enough to 'educate' the public about the true nature of dolphins! Some dolphins have been confined within the same barren walls of a concrete tank or a sea cage all their lives. They will never swim in a straight line for as long as they desire; nor will they ever use their speed, intelligence, sonar, and sense of cooperation to catch live fish. They are freaks created for our own amusement and do not have a positive educational value. To call them educators or ambassadors is simply an obviously desperate attempt at sanitizing the exploitation of these animals. There has been much debate about the longevity of captive dolphins compared with that of dolphins in the wild. Rather than getting into an argument with the dolphin captivity industry about the longevity of captive dolphins – thereby reducing the issue to being a question of how long a captive dolphin can be kept alive – we have taken the position that the dolphin capti-

ivity issue is not about *quantity* of life, it's about *quality* of life; not about *science*, but *ethics*. Aruba is all about eco tourism. A captive dolphin facility is a contradiction to your efforts to promote the country as environmentally friendly. By denying the permit for a captive dolphin facility in Aruba, you would be sending a powerful positive message to the rest of the world about Aruba's respect for nature. I sincerely hope the decision makers in Aruba will soon realize that keeping Aruba 'dolphin friendly' has more international public relations value than having a captive dolphin program. It is also worthwhile remembering that the dolphin captivity issue is not merely an issue about dolphins. Our relationship with dolphins should be seen as a reference point in our relationship with nature. Working toward abolishing the traffic in captive dolphins promotes respect for *all* creatures on Earth.

RICHARD O'BARRY
(Marine Mammal Specialist)
www.SaveJapanDolphins.org
Animal Welfare Institute
Earth Island Institute
Elsa Nature Conservancy Japan.
In Defense of Animals

Regenplassen broeiness voor muggen



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De regen van de afgelopen weken zorgt niet alleen voor een groener landschap, maar heeft ook als nadeel dat er meer muggen zijn. De eieren worden namelijk vaak in het wateroppervlak gelegd, zoals bijvoorbeeld bij plassen als deze op Scharloo. Maar ook regentonnen en emmers water zijn geliefd bij muggen. 's Avonds rustig op de porch zitten is daarom alleen mogelijk als ook de ventilator erbij wordt gehaald. De GGD heeft een bestrijdingsmiddel, Abate genaamd, dat in het stilstaande water in tuinen kan worden opgelost. Of deze dienst ook gaat spuiten in de wijken, zoals voorgaande jaren gebeurde in de bestrijding van dengue, is niet bekend. Verscheidene pogingen van deze krant om informatie hierover te krijgen bij deze dienst, die overigens nauwelijks bereikbaar is via de telefoon en de belofte van de pr-medewerker om terug te bellen, bleken tevergeefs.

Oppositie verlaat Raadszaal

WILLEMSTAD — De voltallige oppositie in de Eilandsraad heeft gisteravond de vergaderzaal verlaten, nadat de FOL-gedeputeerde Anthony Godett ongemeen hard had uitgehaald naar PS-raadslid Helmin Wiels. Godett noemde hem onder meer een 'geit', 'mevrouw' en stelde dat hij niet geïnteresseerd was in zwaardgevechten met Wiels, 'want dat doe ik niet met mannen'. De aanval van Godett kwam na enkele zeer kritische opmerkingen van Wiels aan het adres van de FOL-gedeputeerde tijdens het raadsdebat over volkshuisvesting op het eiland. Reagerend op verklaringen in de lokale media over de huidige situatie bij woningbouwstichting FKP, stelde Wiels dat 'sommige volksschammen het nooit zullen leren'. "Nadat zij alle overheids-nv's en stichtingen hebben leeggeroofd gaan ze nu op (woningbouwstichting) FKP af, want daar is contant geld te halen. De mafia is weer bezig. Zij leren het echter nooit." Godett ging tijdens de beantwoording van zijn vragen uitgebreid in op de verklaringen van Helmin Wiels, of Herman Wiels, zoals hij hem noemde. "Hij is het slimste lid van de Eilandsraad. Alleen hij weet van alles. Hij kenmerkt zich door twee dingen. Op de radio en in deze vergaderzaal heeft

hij verschillende gezichten. Op de radio is hij een enfant terrible, maar in deze zaal is hij een kabritu (geit)." Godett werd er meteen door gezaghebber Lisa Dindial op gewezen dat hij raadsleden geen kabritu mocht noemen, waarop Godett Wiels toen maar als een geit omschreef. Hierop werd de FOL-gedeputeerde overigens niet aangesproken door de gezaghebber. Later in de vergadering kwam Godett nogmaals terug op Wiels, toen hij op de zwarte kleren van de PS-leider inging. "Wij hebben een Zorro in de zaal. Maar ik ben niet geïnteresseerd in zwaardgevechten of in Sodom en Gomorra. Zulke spelletjes moet je alleen spelen. Betrek mij niet in jouw spelletjes, jouw rotzooi en je orgieën. Het stinkt. Bah!" Toen Godett hierna de PS-leider als 'mevrouw Wiels' bestempelde was de maat vol en verliet de complete oppositie de vergaderzaal. Hierna schorste Dindial de vergadering voor enkele minuten, voor overleg met Godett. Aan het eind van zijn betoog verontschuldigde Godett zich, mocht hij iemand hebben beledigd. "Maar de tijd dat men Godett ongestraft mag aanvallen is voorbij. Als je mij slaat, dan sla ik dubbelhard terug." In een reactie vanochtend stelt Wiels dat hij niet anders

van Godett had verwacht. "Hij functioneert op primatenniveau. Hij is de zogenaamde missing link. Maar Godett is niet het probleem. Dat zijn de PAR en PNP die in naam van de rotzooi van de slotverklaring dit allemaal tolereren. Hierdoor krijgen corruptie en arbeidsonrust de kans om te groeien. Kijk maar naar wat er bij FKP, Selikor en UTS is gebeurd en gaat gebeuren." MAN-leider Charles Cooper stelt op zijn beurt dat de MAN-fractie de beledigingen van Godett niet meer accepteert. "Hij heeft gisteren dingen gezegd, waar andere leden van de oppositie meteen door de gezaghebber op werden aangesproken. Dit kan zo niet langer voortduren. Wij moe-

Voorstel

Een poging van de oppositie om de gewraakte uitspraken van gedeputeerde Godett af te keuren en uit de notulen te schrappen mislukte vanochtend. Een voorstel van orde hierover werd niet door gezaghebber Dindial in behandeling genomen, omdat het van toepassing was op een andere vergadering, dan die vanochtend plaatsvond.

ten niet accepteren dat een bestuurder een lid van het hoogste orgaan van dit eiland zo behandelt. Op de vragen die zijn gesteld heeft hij geen antwoord gegeven. Het is triest dat iemand denkt dat dit volk dit wel accepteert." FK-raadslid Gregory Damoen was zeer teleurgesteld over het niveau van de vergadering. "Tot dit niveau zijn we dus gezakt. Waar zijn de PAR en PNP gebleven die altijd de mond vol hebben van normen en waarden? Dit bewijst de mentale armoede die in deze gemeenschap leeft. Hoe kan een bestuurder als voorbeeld voor dit volk dienen, als hij zich zo gedraagt? Wat Godett gezegd heeft, was beledigend en discriminerend. Wat maakt iemands seksuele voorkeur nou uit." Volgens Damoen is het nu genoeg geweest. "Ik maak mij ernstig zorgen over wat er gebeurt. Ik vind dat Nederland nu maar moet ingrijpen. Het kan mij niet schelen, als mijn partij mij op het maatje roept. De maat is vol." NPA-raadslid Aldebert Rooijer klomk zeer aangedaan door de uitspraken van Godett. "Volksvertegenwoordigers dienen zo niet met elkaar om te gaan. Wij moeten ons allemaal inzetten om het niveau van de vergadering hoog te houden, want wat gisteren is gebeurd kan echt niet. Dit is wel heel erg triest. Ik begin mij af te vragen of zo'n persoon nou niet moet worden afgezet." DP-raadslid Norbert George die gisteren Baby George en Baby Doc werd genoemd, stelt op zijn beurt in een persbericht verbaasd en teleurgesteld te zijn over het optreden van Godett.

Godett zet plannen Fontein door

WILLEMSTAD — FOL-gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur) blijft voorstander van de aanschaf van een terrein te Fontein door woningbouwstichting FKP. Dit ondanks het feit dat een interne commissie, maar ook de directie van de stichting, een negatief advies over deze zaak heeft uitgebracht.

Tijdens de raadsvergadering over het volkshuisvestingsbeleid van het BC, vroegen verschillende raadsleden naar de plannen van de gedeputeerde over de aankoop van het terrein op Banda'bou. Een interne commissie van de stichting die potentiële terreinen beoordeelt, is van mening dat er zowel op juridische, maar vooral op financieel gebied tal van haken en ogen aan het verhaal kleven. Inmiddels heeft de directie ook een negatief advies aan het bestuur gestuurd. Het was de bedoeling dat het FKP-bestuur gisteren over deze zaak zou vergaderen. Maar Godett, die tevens bestuursvoorzitter is, heeft de vergadering laten schorsen.

FKP hikt vooral aan tegen de hoge prijs voor het ter-

rein van bijna 15 hectare, die nu 22,50 gulden per vierkante meter zou bedragen. De FKP-directie is van mening dat door de hoge aanschafprijs het zeer moeilijk zal worden om betaalbare woningen op het terrein te bouwen. Godett benadrukte gisteren nogmaals verschillende keren dat hij de aanschaf van het terrein te Fontein wilde voortzetten. Een van de grootste 'haken' aan het terrein is dat het een zogenaamde witte vlek zou zijn, maar Godett wees naar een beslissing van de Eilandsraad van jaren terug om het bewuste gebied tot stedelijk woongebied te verklaren. De gedeputeerde stelde dat hij overheidsdienst Drov opdracht heeft gegeven om voor aanstaande vrijdag in de Curaçaosche Courant

te laten opnemen dat het terrein van bestemming is veranderd.

Godett wees ook beschuldigingen van de hand, als hij de hand erin hebben dat de prijs voor het terrein verhoogd zou zijn, door erop te wijzen dat sinds hij gedeputeerde is de prijs niet meer is verhoogd. Hij herhaalde ook veelvuldig het feit dat het zijn streven blijft om de komende jaren veel aan woningbouw te gaan doen. Tijdens de vergadering vroeg MAN-leider Charles Cooper of het inderdaad klopt dat Godett, FKP-directeur Arthur Con met ontslag zou hebben bedreigd, mocht de aanschaf van Fontein niet door zijn gegaan. Maar volgens de gedeputeerde klopt de informatie van Cooper niet, omdat Con bedreigd zou hebben ontslag te nemen, als het terrein zou worden aangekocht. Vanochtend wilde Con hierop desgevraagd niet reageren, maar benadrukte wel dat de directie een advies over Fontein heeft uitgebracht.

Meer geld voor versterking rechthandhavingsketen

Vervolg van pagina 1

"Voor de periode vanaf 2008 wordt een nieuw onderwijsprogramma opgesteld. Nederland zal in de komende jaren blijven investeren in onderwijs en jongeren in de Nederlandse Antillen om hiermee een bijdrage te leveren aan een structurele aanpak van armoedeproblematiek en het bieden van perspectief aan de jeugd in de Nederlandse Antillen zelf. Daarnaast worden hiermee ook de wortels van jongerenproblematiek in Nederland aangepakt."

Het nieuwe programma zal rekening houden met de beleidsagenda van het Deltaplan On-

derwijs van de regering van de Nederlandse Antillen.

Voor rechtshandhaving is voor 2008 6,5 miljoen euro gereserveerd. De burgers in de Nederlandse Antillen vragen om meer veiligheid, merkt het kabinet op. Besloten is de samenwerking in het kader van het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen (PVNA) voort te zetten in 2008, waarbij rekening gehouden wordt met de doelstellingen genoemd in de slotverklaringen. "Bij de uitvoering van het PVNA is gebleken dat de beschikbare financiële middelen niet afdoende zijn om de beoogde duurzame versterking van de rechtshandavingketen te bereiken", aldus de Rijksbegro-

ting. "Teneinde de onder het PVNA ingezette kwaliteits-slag niet teniet te doen wordt er in 2008 en 2009 extra budget toegekend."

De komende periode zal, in het kader van het staatkundige proces, institutionele versterking plaatsvinden binnen diverse onderdelen van het openbaar bestuur op Bonaire, St. Eustatius, Saba, St. Maarten en Curaçao. "In 2006 en 2007 is reeds gestart met een trainingstraject voor gezaghebbers en eilandssecretarissen. Voorts zullen de kabinetten van de gouverneur en gezaghebbers op terreinen waar het nu aan capaciteit ontbreekt worden ondersteund door technische bijstanders. De samenwerking tussen de Rekenkamers van de drie landen met als doel het ondernemen van gezamenlijke activiteiten, het uitwisselen van informatie en ervaring, het bevorderen van wederzijdse opleidingsmogelijkheden en het verlenen van onderlinge steun door inzet van medewerkers wordt ook in 2008 voortgezet."

Overvaller aangehouden

WILLEMSTAD — Een 24-jarige man die gisteren iemand aan de Brionweg had beroofd van diens mobiele telefoon, werd kort daarna

aangehouden in een kantoor aan de Belvederestraat. Dat was rond zes uur. De verdachte J.S.S. had de geroofde telefoon nog bij zich.

Advertentie Curaçao

DETACHERING, UITZENDEN, WERVING & SELECTIE

FlexForce concentreert zich op het detacheren, uitzenden en de werving & selectie van tijdelijk en vast personeel in alle branches en op ieder niveau in de arbeidsmarkt.

Voor onze opdrachtgevers zijn wij op zoek naar gemotiveerde kandidaten met ervaring voor de volgende functies:

Executive Chef (+ Managerial kitchen experience)
Sous-Chefs (MBO or equivalent experience)
Banquet Manager (HBO or equivalent experience in Hospitality Industry, +Eng, + Papiamentu)
Party-Manager (HBO or equivalent experience in Hospitality Industry, +Dutch)

Call center Agents (+ Dutch, + Eng, + Spanish)
Brand Manager (HBO, + mkt. & sales experience)
Logistic Manager (HBO or equivalent experience, +Papiamentu)
Telemarketeers (inbound / outbound, + uitstekende beheersing van het Nederlands)
Secretaresse (MBO + kennis projectontwikkeling)

Legal Assistant (HBO or equivalent experience, +Spanish, + English)
Jurist (Civiel + kennis en affiniteit Fiscaal recht)
Trust Lawyer (HBO or equivalent experience, +Spanish, + English)

Uitvoerder Civiel met beton ervaring (Spoed!)
Calculator (HBO/MBO Bouwkunde)
Project Ontwikkelaar (WO/HBO, Civiel/Wind/Seawater Air Conditioning)
Assistant Project Manager (WO/HBO, Civiel/Wind/Seawater Air Conditioning)
Autocad Tekenaar bouwkunde (MBO + 3 yrs experience)
IT'ers (Verschillende niveaus, + Ned., + Papiamentu)

Voor meer informatie over de functie verzoeken wij u contact met ons op te nemen. Tevens kunt u uw CV en sollicitatie sturen naar info@flexforce.an

FlexForce
Caribbean n.v.

www.flexforce.an Arrarat Business Center, Suite 5
info@flexforce.an Pres. R. Betancourt Boulevard 2

465 7105

MEZEN

In klare taal

"Het Koninkrijk Nederland is niet alleen het land aan de Noordzee; ook Aruba en de Nederlandse Antillen zijn er deel van. De verhoudingen tussen de onderdelen van het Koninkrijk gaan volgens jaar op de schop. Ik ben blij dat alle eilandgebieden van de Nederlandse Antillen hieraan meewerken", zo luidt de passage in de 'Troonrede in klare taal', zoals de Wereldomroep de versimpelde – door een ander ingesproken – uitgezonden versie noemt.

Twintig procent meer studenten aan UDC

WILLEMSTAD — Het aantal sbo- en bachelorstudenten dat dit jaar aan The University of the Dutch Caribbean en The College of the Dutch Caribbean studeert is met bijna 20 procent fors toegenomen.

De UDC ontvangt dit jaar ook weer Nederlandse studenten. Een deel van deze studenten volgt een minorprogramma van Saxion Hogescholen en een ander deel volgt het studieprogramma van Hogeschool HBO Nederland. UDC biedt hun een kans om een deel van hun studie in het buitenland te voltooien. UDC werkt samen met de Nederlandse hogescholen Saxion, Fontys, Schoevers en HBO Neder-

Uw huis binnen uw bereik



Als wij ons eigen huisje kunnen hebben, waarom jij niet!

Vraag een hypotheek aan bij MCB en Uw droom kan vervuld worden. Wij hebben een hypotheek op maat gesneden voor u. Voor een vrijblijvende afspraak neem contact op met Giola, Midga, Nadine of Yvette op 466 1814.

MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken

Voor meer informatie bel 466-1814

Asjes niet naar FKP

WILLEMSTAD — Voormalig PLKP-gedeputeerde Ivar Asjes heeft bij woningbouwstichting FKP gesolliciteerd naar de functie van financieel manager. Volgens financieel directeur van de FKP Henri Jourdain is Asjes niet door de voorselectie gekomen en behoort hij dus ook niet tot de vijf kandidaten met wie de stichting nu verder praat over invulling van een van de vijf managersfuncties bij het bedrijf.

De sollicitatiebrief van Asjes is vorige maand naar de FKP verstuurd. Volgens Jourdain is bij de stichting naar de ervaring en opleiding van Asjes gekeken en is met ton de conclusie dat die niet overeenkwamen met wat de stichting voor ogen had voor

een financieel manager. Asjes is op dit moment benoemd als plaatsvervangend directeur bij vuilnisophaalbedrijf Selikor. De nieuwe Raad van Commissarissen (RvC) besloot echter afgelopen vrijdag dat zijn contract opgezegd moet worden en heeft hier-

voor een verzoek neergelegd bij de juridische aandeelhouder, privatiseringsstichting StIP. Deze brief is inmiddels verstuurd, verklaarde PNP-gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid) en tevens president-commissaris van Selikor vanochtend. Het is nu aan StIP om een oordeel in deze zaak te vormen en om het contract van Asjes te schorsen. Davelaar hoopt dat er nog deze week duidelijkheid komt over de zaak Asjes. Aanstaande maandag wordt de bodemprocedure vervolgd die zes stafleden van Selikor

tegen het benoemingsbesluit van Asjes hebben aangespannen. Tijdens de vergadering van de Eilandsraad van gisteren werden er ook vragen gesteld over een mogelijke overgang van Asjes naar de FKP. De verantwoordelijke gedeputeerde wees dit echter van de hand, als 'redashi' (geroddel.) Overigens ging de RvC van Selikor gisteren akkoord met een nieuw arbeidscontract voor de nieuwe algemeen directeur van het bedrijf, Wesley Kook. Davelaar wilde vanochtend niet ingaan op 'interne zaken' van het bedrijf.

UTS wacht op aandeelhouder voor betaling winstdeling

WILLEMSTAD — UTS zal de winstdeling voor het personeel van het telecombedrijf pas uitbetalen, als de Algemene Vergadering van Aandeelhouders (ava) het bewuste cao-artikel hierover accordeert. Dit heeft UTS-directeur Paul de Geus aan vakbond Sitkom laten weten. De bond had gisteren middels een ultimatum duidelijkheid geëist over de uitbe-

taling van de winstdeling. In een brief aan het bestuur eiste Sitkom dat zij binnen 24 uur duidelijkheid van de directie zouden krijgen over wanneer de winstdeling van 5 procent zou worden uitbetaald. In een reactie stelt Sitkom-voorzitter Emilio Brunken het antwoord van de UTS-directie te hebben ontvangen. "Wij kregen te horen dat na groen licht

van de ava de winstdeling zou worden uitbetaald, maar dit is niet het antwoord op de vraag", geeft Brunken toe. De vakbond zal zich in de loop van vandaag beraden over mogelijke stappen. In een toelichting geeft directeur De Geus toe dat de winstdeling in de UTS-cao is opgenomen. "Aangezien het om een artikel gaat dat betrekking heeft op

verdeling van de winst van het bedrijf, vond ik dat, naast de Raad van Commissarissen (RvC), ook de ava zich erover moest buigen." Volgens De Geus is het nu wachten op antwoord van de ava. Hij gaat ervan uit dat dit snel kan gebeuren, aangezien zowel het BC als de ministerraad morgen samenkomt voor hun wekelijkse vergaderingen.

Studenten stellen ultimatum aan UNA

WILLEMSTAD — De negentien studenten van de afdeling Bouwkunde en Civiele Techniek die door de drempelregeling hun studie moeten afbreken, hebben een ultimatum gesteld aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA). Indien zij morgen geen besluit hebben ontvangen van de rector magnificus, beginnen zij een rechtszaak. De studenten willen hun opleiding kunnen afronden.

Advocaat Saran Inderson zet in een brief aan rector magnificus Jeanne de Bruijn alle argumenten van de studenten nogmaals op een rijtje. Het merendeel van de negentien studenten staat ingeschreven sinds het collegejaar 2003-2004, maar er zijn ook studenten die al sinds 2001-2002 of 2005-2006 aan de UNA studeren. Op het moment van inschrijven waren zij allen in de veronderstelling dat zij zeven jaar de tijd hadden om hun studie met goed gevolg af te ronden, zoals aangegeven in de studiegids die zij bij aanvang van hun studie hadden aangeschaft. "Tot grote verbazing van cliënten ontvingen zij op 20 juni 2007 een schrijven van u waarin aan hun werd medegedeeld dat met ingang van het collegejaar 2005-2006 een zogenoemde drempelregeling zou zijn geïntroduceerd. Voorts deelde u aan cliënten mede dat in deze regeling zou zijn bepaald dat alle studiepunten (ECT's) voor het eerste studiejaar gehaald dienden te zijn aan het einde van het tweede jaar van inschrijving. In tegenstelling tot hetgeen u in voornoemd schrijven stelt is het geenszins zo dat de drempelregeling door u in het collegejaar 2005-2006

zou zijn ingevoerd, althans de studiegids met betrekking tot het collegejaar 2005-2006 maakt in het geheel geen melding van enige drempelregeling terwijl ook enige andere mondelinge, c.q. schriftelijke mededeling door u dienaangaande aan cliënten is uitgebleven", schrijft Inderson. "Het is voor het eerst in de studiegids over het collegejaar 2006-2007 dat u enige melding maakt van een drempelregeling waarbij u – naar achteraf is gebleken – geheel ten onrechte ervan bent uitgegaan dat voornoemde drempelregeling met terugwerkende kracht op cliënten mocht worden toegepast. Het merendeel van cliënten is thans bezig met de afronding van hun studie waarbij sommigen colleges van het derde en vierde jaar volgen. In dat licht bezien is het als zeer vreemd aan te merken dat u in uw schrijven d.d. 20 juni 2007 enerzijds aangeeft dat de drempelregeling door u in het collegejaar 2005-2006 zou zijn ingevoerd, *quod non*, terwijl cliënten op dat moment reeds langer dan twee jaar bij uw instelling stonden ingeschreven. U heeft op dat bewuste moment niet gemeend hen te moeten attenderen op het feit dat – in uw visie althans – de drempelregeling reeds op hun van toepassing was. Immers, voor het merendeel van cliënten geldt dat in een dergelijk scenario reeds op dat moment de door hun behaalde studiepunten zouden zijn komen te vervallen." De regeling zou discriminatoir zijn, omdat deze alleen toegepast wordt op de afdeling Bouwkunde & Civiele Techniek van de Technische Faculteit, en niet op de overige afdelingen van deze faculteit noch op de andere faculteiten.

UNA adviseert beroepschrift

De UNA heeft in een reactie aan de studenten laten weten dat zij desgewenst een beroepschrift in kunnen dienen bij de Commissie van Beroep die door de rector wordt ingesteld. Aangezien deze commissie enige tijd nodig heeft om tot een oordeel te komen, heeft de rector besloten de inschrijftermijn van deze studenten, die op 14 september afliep, te verlengen met twee weken tot 1 oktober. Tot die tijd kunnen de studenten colleges volgen en deelnemen aan tentamens. Indien na de beroepsprocedure de studenten toch geen ontheffing van de drempelregeling blijken te hebben gehad, kunnen zij zich wenden tot het studentendecanaat voor steun of advies bij de keuze voor een eventuele andere studierichting aan de UNA. De universiteit blijft erbij de studenten tijdig van de regeling en de beoordelingscriteria op de hoogte te hebben gebracht.

Advertentie Curaçao



ŠKODA
SIMPLY CLEVER

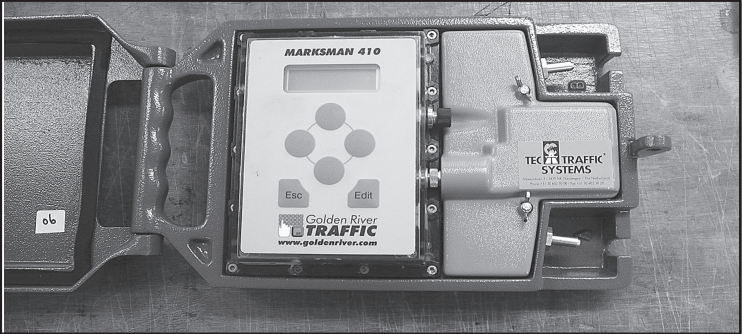
Octavia

STARTING FROM
NAF.35,200.-
Excl. O.B.

ALSO AVAILABLE IN DIESEL

TROPICAL MOTORS Inc.
Showroom Saliba
Tel: 461-1912
Parts & Service - Buena Vista
Tel: 868-9112

Verkeersteller DOW gestolen



WILLEMSTAD — De Dienst Openbare Werken (DOW) mist sinds vrijdag een van de drie nieuwe verkeerstellers die bij de Weg naar Westpunt waren geplaatst. De geavanceerde computerapparaten kosten 4500 euro per stuk. Ze waren kort geleden aangeschaft. De gewone burger heeft volgens Urvyn Batta van DOW niet veel aan het kastje, dat de verkeersintensiteit registreert. "Een ingenieur uit het buitenland die het nodig heeft voor zijn werkzaamheden zou er nog iets mee kunnen, maar het lijkt me sterk dat iemand zoiets zou stelen. Het zou ook gewoon vandalisme kunnen zijn, want de rubberen kabel brengt ook niet veel op." DOW vindt de diefstal op zijn zachtst gezegd erg vervelend, omdat het apparaat ook niet verzekerd was. De dienst doet dan ook een dringende oproep aan iedereen die er maar iets over weet, dit bij DOW te melden. Het gestolen apparaat

stond ter hoogte van de ingang van landfill Malpais en is vermoedelijk vrijdagavond tussen acht en twaalf uur meegenomen. Voor DOW is het erg waardevol, omdat met de gegevens bepaald wordt wat voor infrastructurele verbeteringen er uitgevoerd dienen te worden. Voor wat betreft de Weg naar Westpunt wordt nu dus gemeten hoeveel verkeer er dagelijks langskomt en wat voor ontwikkelingen daaruit moeten volgen, zoals mogelijk verbreding. Er is een aspect van capaciteit maar ook van veiligheid. Er gebeuren namelijk relatief veel ongelukken, hoewel een deel daarvan ook te wijten is aan het gedrag van de weggebruiker.

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

‘Geen reden voor staking FKP-personeel’



Foto: Ken Wong

Ruim 40 personeelsleden van de Fundashon Kas Popular onderbraken gisteren het werk om de vergadering van de eilandsraad over het volkshuisvestingsbeleid bij te wonen.

WILLEMSTAD — Een rechter kan personeel niet verbieden om te staken. Maar daar moet wel een geldige reden voor zijn. En het beoordelings-systeem van de managers van de Fundashon Kas Popular (FKP) was dat niet.

“De volgende keer dat dit weer gebeurt, zal de zaak niet eens behandeld worden, maar wordt er gelijk vonnis gewezen”, zegt advocaat Bertie Braam namens FKP. Vanmorgen vond er een kort geding van de FKP tegen vakbond Sebi plaats waarin werd geëist dat het personeel weer aan het werk ging en dat er in de toekomst niet meer gestaakt zou worden.

Het personeel was vanmorgen alweer aan het werk, dus die vordering had geen zin meer. Over de tweede eis zei de rechter dus dat het beoordelingssysteem van de managers van FKP geen geldige reden was om het werk te onderbreken. De vakbond heeft zich gedistantieerd van de acties van het personeel. “Wij hebben geen initiatief genomen, dat hebben ze zelf gedaan”, zegt voorzitter Richenel Ilario. Sebi kan zich vinden in wat de rechter heeft gezegd en ziet het eigenlijk als een soort overwinning, omdat er geen vonnis is gewezen. Volgens Braam beraadt de directie van de FKP zich nog op sancties als een officiële waarschuwing tegen de ruim veertig personeelsleden die gisteren hun werk onderbraken om de vergadering in de Eilandsraad over het

volkshuisvestingsbeleid bij te wonen. “No work, no pay”, liet gedeputeerde Anthony Godett (FOL) al weten. Maar

daar heeft de vakbond Sebi geen problemen mee. “Dat staat toch ook in de cao”, zegt Ilario.

Directie ziet opening

De directie van woningbouwstichting FKP is optimistisch over een oplossing voor het conflict dat zij met vier managers heeft lopen. De vier weigeren een assessmentonderzoek te ondergaan. Maar volgens financieel directeur Henri Jourdain hebben de vier middels een brief van hun advocaat hebben aangegeven toch bereid te zijn om over het onderzoek te praten. Vorige week had FKP de vier nog voorgesteld om hun contract te laten ontbinden, als zij zich tegen de assessmentonderzoek zouden blijven verzetten. Maar volgens Jourdain was de stichting er niet op uit om de vier te ontslaan, maar moest de brief van vorige week vooral als een ‘stok achter de deur worden gezien’.

Tijdens de raadsvergadering over de volkshuisvesting van het BC ging de verantwoordelijke gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL) uitgebreid in op de opstelling van vakbond Sebi in deze zaak. De gedeputeerde stelde niet meer met de FKP-bond te willen praten, als zij zich zo negatief en destructief zou blijven opstellen. Hij was ook zeer negatief over vakbondsvoorzitter Richenel Ilario, die hij als een *sindikalista politiko* (vakbondspoliticus) omschreef. “Als je

politiek wil bedrijven moet je daarvoor uitkomen en er geen verborgen agenda's op nahouden. Misschien moet hij het voorbeeld van (SSK-voorzitter en MSL-lid) Alcides Cova volgen. Die kreeg ook maar twintig stemmen bij de afgelopen verkiezingen. Maar dat is niet slecht voor een politicus die voor het eerst op een lijst stond.” Overigens behaalde Cova bij de recente verkiezingen 31 stemmen. Godett stelde dat hij bij de eerstvolgende cao-onderhandelingen bij FKP ervoor zal zorgen dat Ilario, als vakbondsvoorzitter, geen kantoor meer in FKP-gebouw kan houden. “Hij moet terug naar de SSK, waar hij dan zelf zijn water, stroom en telefoon moet betalen. Maar hij gaat eruit. Hij staat het functioneren van FKP in de weg.” De gedeputeerde was met name niet te spreken over de werkonderbreking van Sebi-leden gistermiddag. Godett hield vooral het feit dat door de actie veel FKP-klienten niet geholpen konden worden. Ilario reageerde vanmorgen met twee spreekwoorden in het Papiamentu op de uitlatingen van Godett. ‘Je kunt een papegaai wel leren praten maar niet leren denken’, en ‘je kunt een ezel uit de mondi halen, maar de mondi niet uit de ezel’. En meer wilde hij er niet over kwijt.

Advertentie Curaçao



annual pre-season sale!

it's on!

for men • women • kids

40 to 50% OFF sneakers • slippers • sandals

BUY 1 GET 1 FREE select apparel

25% OFF all bags

10% OFF all other accessories

50% OFF select models OAKLEY sunglasses

Breedestraat • PUNDA



In de ban van Cultuurweek



Foto: Edsel Simba

WILLEMSTAD — Diverse wijken op Curaçao waren in het weekeinde in de ban van de Cultuurweek. Er werden verschillende culturele activiteiten gehouden. Het publiek kreeg een goed beeld van de eigen cultuur, terwijl toeristen ook kennismakten met deze lokale culturele uitingen zoals in Marie Pampoen waar de lokale bewoners en buitenlandse vakantiegangers van een kleurrijke set-optocht konden genieten. In Hofi Bill in de buurt Veeris scoorde de organisatie Dance Passion met de organisatie van een wals- en mazurka danswedstrijd. In Souax, Scharloo en verschillende andere buurten vonden er uiteenlopende culturele revues en kunstexposities plaats. Voor het programma van de Cultuurweek kunnen belangstellenden klikken op www.simandikultura.com.

Advocaat FCIB-geduceerden: ‘Zaak niet verloren’

WILLEMSTAD — “De zaak is niet verloren”, zegt advocaat Daniel Zahavi na een vonnis vorige week in de slepende kwestie rond rekeninghouders in het buitenland die over hun geblokkeerde gelden bij First Caribbean International Bank (FCIB) op Curaçao willen beschikken. Hij haalt aan dat het Gerecht in het geval van één eiser heeft gesteld dat de zaak ‘nog niet rijp is voor kort geding’.

Vorige week deed rechter Pieter de Kort uitspraak in een zaak van drie eisers. Het betrof twee natuurlijke personen, waarvan een woonachtig in Genève, Zwitserland en de ander in Marbella, Spanje. De derde eisende partij is een verzekeringsonderneming gevestigd in Anjouan op de Comoren. De Amigoe deed daar vrijdag verslag van onder de kop ‘BNA wint opnieuw FCIB-zaak’. Zahavi – die zich heeft vastgebeten in deze zaak, al vier keer eerder kort gedingen aanspande en aankondigt dat ‘dit zijn slechts de eerste zijn van een groot aantal zaken die zullen gaan spelen’ – wil het laatste vonnis nuanceren.

Het Gerecht heeft ten aanzien van de eerste twee eisende partijen gezegd dat de auditor niet kon worden aangemerkt als gekwalificeerd. Dat is vreemd, vindt de advocaat, want de Centrale Bank heeft daarover aanvankelijk nooit iets gezegd. De Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) heeft eerst een ‘auditors report’ opgevraagd. Dat heeft deze accountant verzonden. Ook heeft de Centrale Bank om een curriculum vitae van deze auditor gevraagd. Ook dat is overgelegd. Daarna heeft de BNA nog een tweede, aanvullend auditors report opgevraagd. Ook dat heeft die accountant toegezonden. “Daarna – helemaal aan het

einde van het traject – kwam de Centrale Bank pas met het argument dat deze accountant niet gekwalificeerd zou zijn. Dat is wel op een erg laat moment gekomen. Op zichzelf lijkt dat een oneerlijke en onrechtmatige gang van zaken”, meent Zahavi, die zegt nog zo’n 200 internationaal geduceerde cliënten te vertegenwoordigen. Het Gerecht heeft nu aangegeven dat deze accountant toch niet voldoet. Deze twee eisers dienen daarom nieuwe rapporten van een andere accountant te overleggen. “Dat zullen zij op korte termijn doen. De zaak is hiermee echter niet verloren, de fondsen van eisers zullen toch gewoon moeten worden uitgekeerd nadat een nieuw auditors report is overgelegd van een gekwalificeerde auditor.”

Ten aanzien van de derde eiser, het verzekeringsbedrijf, schijft rechter De Kort in zijn vonnis dat de zaak op een bepaald punt ‘nog niet rijp is voor kort geding’. Reden is volgens Zahavi dat de Centrale Bank aanvankelijk met een onredelijke eis kwam. “Die heeft de BNA tijdens de rechtzitting laten vallen. In plaats daarvan heeft de Centrale Bank aanvullende vragen aan de auditor gesteld. Die heeft de auditor beantwoord. De antwoorden zijn tijdens de rechtzitting aan de BNA overgelegd.” De Centrale Bank heeft toen gezegd dat zij geen gelegenheid had om hier direct op te reageren.

Ook heeft zij gesteld dat zij de originele brieven van de auditor wilde ontvangen. Zahavi: “Daarom heeft het Gerecht geoordeeld dat de zaak nog niet rijp is. Dat is iets anders dan te stellen dat de zaak is verloren.” Hij wijst er overigens op

dat deze originele brieven al op 7 september aan de Centrale Bank zijn overhandigd. De rechtszitting was toen al gesloten. “De zaak is nu dus wel ‘rijp’, er moet dan ook gewoon worden uitbetaald aan deze eiser.”

Complex en tijdrovend

De op Curaçao gevestigde FCIB van de Nederlandse John Deuss raakte in september 2006 in opspraak toen bleek dat het Nederlandse Openbaar Ministerie (OM) vermoedde dat een aanzienlijk aantal klanten van FCIB zich schuldig maakte aan illegale activiteiten en dat FCIB werd verdacht van het plegen van strafbare feiten, waaronder het witwassen van gelden – zo luidt de uitleg van de BNA. Begin oktober 2006 werd de bankvergunning van FCIB ingetrokken en sprak het Gerecht op Curaçao de noodregeling uit ten aanzien van FCIB. Op grond van de Landsverordening Toezicht Bank- en Kredietwezen (LTBK) is de BNA sindsdien belast met de afwikkeling. De Centrale Bank legde vorige week al uit dat ‘in het licht van de strafrechtelijke verdenkingen en ter voorkoming dat bij uitkering van klantgoeden strafbaar wordt gehandeld’, de BNA heeft besloten dat voor wat betreft klanten uit zogenaamde risicogroepen FCIB niet tot uitkering van klantgelden zal overgaan, dan nadat een onderzoek zal zijn uitgevoerd naar de betreffende klant en diens rekening bij FCIB. In dat verband is een procedure vastgesteld die in maart 2007 op de website van FCIB (www.firstcuracao.com) is gepubliceerd. BNA: “Mede ook in aanmerking genomen het aantal betrokken klanten en rekeningen, is de afwikkeling van FCIB complex en tijdrovend.”

Herziene douanewetgeving

ChristenUnie wil positie Antillen weten

WILLEMSTAD — De fractie van de ChristenUnie heeft een paar kritische kanttekeningen over de algehele herziening van de douanewetgeving. De positie van de Nederlandse Antillen en Aruba is voor de fractie namelijk niet duidelijk.

Met betrekking tot de lijfsvisitatie staat aangegeven dat de inspecteur bevoegd is tot het onderwerpen van personen hieraan als de noodzaak daartoe mocht blijken. Voor de fractie is nog onduidelijk op welke specifieke gronden tot dit vergaande middel over zal worden gegaan en welke rechtsbescherming burgers hierbij hebben. “Daarnaast geeft de staatssecretaris aan dat lijfsvisitatie eerder zal worden toegepast bij personen afkomstig uit een ‘hoog risicoland’. Hoe wordt bepaald wat een hoog risicoland is? Schuilt in deze maatregel het risico dat per-

sonen op grond van afkomst beoordeeld worden?”

De fractie wil weten welke regelgeving geldt voor verkeer binnen het Koninkrijk, tussen Nederland en de Nederlandse Antillen en Aruba. Hoe staat de toekomstige reorganisatie in verhouding tot het standpunt van de staatssecretaris om geen fysieke domeinafbakening toe te passen? “Het ‘in het vrije verkeer brengen van goederen nadat daartoe een douaneaangifte is gedaan of had moeten worden gedaan’ komt het meest voor en is niet aan fysieke grenzen

gebonden. Maar de toekomstige douanereorganisatie beoogt juist wel een fysieke domeinafbakening”, stelt de fractie. De veronderstelling dat een douaneambtenaar goederen in principe altijd mag onderzoeken mag volgens de fractieleden niet per definitie leiden tot uitbreiding van bevoegdheden voor douaneambtenaren. “Waar wordt ‘het verwachtingspatroon van de burger’ op gebaseerd? Er staat in de herziening niets over een heronderzoek. In de huidige wetgeving is die mogelijkheid er wel. En is door de beoogde reorganisatie, die de nadruk legt op de buitengrenzen van de Europese Unie, de controle op illegale handel tussen EU-lidstaten in bijvoorbeeld wapens, munitie en drugs voldoende gegarandeerd?”

Leren overleven



WILLEMSTAD — 32 Scouts in de leeftijd van vijftien tot achttien jaar van de Rowan-sectie namen vorige week deel aan een survivaldag. Deze was samen met de DARE-afdeling van de politie georganiseerd en vond plaats bij Hofi Malpais en Vaerssenbaai. Doel was onder meer om de scouts onderling goed te laten samenwerken bij het uitvoeren van de opdrachten.

Seminar over milieumanagement

WILLEMSTAD — Het Bedrijf Platform Milieu (BPM) organiseert vrijdag een seminar over milieumanagement. Gastspreker is Marcel Grashof, senior adviseur bij Royal Haskoning.

Volgens Grashof moet de aandacht voor arbeidsomstandigheden (arbo) en milieu traditioneel concurreren met kwaliteit maar vooral met financiën. Veel bedrijven vergroten dit moeilijke probleem onbewust terwijl de oplossing simpel is: volledige integratie

van managementsystemen. Aan de hand van een korte video laat hij tevens zien hoe bedrijven als Ford deze integrale aanpak vormgeven. Marcel Grashof werkte in het verleden als marien bioloog in de Nederlandse Antillen.

Het seminar vindt plaats van negen tot elf uur ‘s morgens in het Selikor-gebouw te Parera. Belangstellenden kunnen zich tien minuten voor de aanvang melden bij de ingang van het Selikor-gebouw. De kosten zijn 25 gulden per persoon.

Toezegging tot betaling

Zahavi hoopt vandaag nog uitsluitsel te krijgen over ‘betaling’ voor de cliënt, waarvan de zaak nog niet rijp was voor kort geding. “Ik had ook al een andere procedure ahangig gemaakt, die staat voor morgen, woensdag 19 september, bij het Gerecht gepland. Daar heeft Centrale Bank nu ook voor enkele cliënten de toezegging gedaan dat betaling volgt. De procedure kan daarom misschien helemaal worden ingetrokken.” Voor andere cliënten is de BNA nu opeens – lang nadat de procedure bij het Gerecht was aangespannen – met nieuwe, aanvullende eisen gekomen.

Advertentie Curaçao

OPEN NON-STOP
at Saliña
Monday
through
Saturday
8 am
to
6 pm

SPECIALS OF THE WEEK
KitchenAid®
add a **SPLASH** of color to your kitchen!

#KFP-715-ER/WH
EMPIRE RED & WHITE
7 CUP FOOD
PROCESSOR
starting at
295.00

also available
12 cup model
220V

#KMTT-340-ER/TG
EMPIRE RED
& TANGERINE
2 SLICE TOASTER
145.00

#5KSB-52-ER/MY/OB
EMPIRE RED • YELLOW & BLACK
5 SPEED/2 FUNCTION • 1.25LT
GLASS JAR • **220V**
335.00

#KHM-5AP-ER/WH/BU
5 SPEED ULTRA POWER
HAND MIXER
155.00

#KSB-540-ER/WH
EMPIRE RED & WHITE
3 SPEED BLENDER 560Z.
SHATTER RESISTANT
255.00

Wimco

Yudando Bo Tur Dia

Saliña • ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our **WARRANTY** seal!

NIEUWE BESTEMMING!
FORTALEZA
BRAZIL

Aanbieding:

- Retour ticket Curaçao of Aruba naar Fortaleza
- 6 nachten in 4 sterren hotel
- Transfer Airport-Hotel-Airport

Vanaf
ANG 1899.00
per persoon (3 personen per kamer)

Exclusief luchthavenbelastingen en toeslagen

Voor meer informatie
888 0 444 of 733 1 521 of www.fly-inselair.com

Advertentie Curaçao

Insel Air
Best Value, Great Care!

Ariba Kòrsou

fun miles
fun within your reach!

in samenwerking met **TAF**

Erkenning voor Wayaka Toastmasters

KRALENDIJK — Wayaka Toastmasters Club viert eind deze maand de charternight waarop Toastmasters International de club officieel zal erkennen.

Wayaka is de tweede Toastmasters Club van Bonaire en is speciaal voor ambtenaren opgericht. Missie van de club is om leden de mogelijkheid te bieden om hun communi-

catie- en leiderschapsvaardigheden te ontwikkelen. Wayaka Toastmasters Club vergadert twee keer per maand. Tijdens deze educatieve vergaderingen leren de leden in het openbaar te spreken, te evalueren, hun mening te geven, de taal goed te gebruiken, een toespraak voor te bereiden en goed gebruik te maken van de tijd. Daarnaast leert een

Toastmaster ook om in een team te werken, te organiseren en verantwoordelijkheid te dragen. De leden van Wayaka hebben al twee cursussen gevolgd: verantwoordelijkheid van een bestuurslid en parlementaire procedures. De club bestaat momenteel uit 28 leden en alle ambtenaren zijn welkom om lid te worden.

Bedrijven verplicht tot 50 procent lokaal personeel

KRALENDIJK — Een bestaande of nieuwe onderneming is verplicht om voor de helft lokale mensen in dienst te hebben. Ook 50 procent van het managementteam moet lokaal zijn.

Het Bonaireaanse eilandsbestuur kondigt deze twee

nieuwe beleidslijnen aan voor de arbeidsmarkt. Dit beleid is nieuw voor het eiland en zelfs voor de Antillen. Doel is om de actieve deelname van de bevolking aan de economische ontwikkeling aan te moedigen. Bedrijven die niet aan deze eisen voldoen krijgen een nader vast te stellen periode

om dit voor elkaar te krijgen. Alle nieuwe bedrijven moeten aan deze voorwaarden voldoen.

VERGUNNING

In het geval dat de arbeidsmarkt niet voorziet krijgt de onderneming vergunningen om personeel uit het buitenland aan te trekken. Deze

vergunningen worden telkens voor een periode van een jaar gegeven met een maximum van drie jaar, totdat lokale mensen bekwaam zijn om het werk te doen. Naast deze beleidslijnen ontroduceert de overheid binnenkort nieuw beleid introduceren voor het aannemen van stagiairs.

Jubilerende regatta pakt uit

KRALENDIJK — Omdat het voor de veertigste keer is beloofd de Bonaire Regatta dit jaar extra bijzonder te worden. Grootste probleem de afgelopen jaren was het gebrek aan wind. Dat is ook ditmaal niet gegarandeerd.

Als voorbereiding voor de Regattaweek die dit jaar van 7 tot 13 oktober plaatsvindt werd in het weekeinde een persconferentie georganiseerd waarin informatie werd gegeven over verschillende aspecten van de Regatta. Bonaire Sailing Foundation (BSAF) is belast met de organisatie van de veertigste Regatta van Bonaire. De voorzitter van de stichting, Elvis Martinus, bracht naar voren dat zoals vorig jaar beloofd werd, de veertigste Regatta een speciale viering zal worden. Het evenement werd dit jaar extra vroeg gepromoot. Tourism Corporation Bonaire (TCB) was deze keer veel meer betrokken bij de pr. Er worden veel bezoekers verwacht, waaronder ook de deelnemers aan de verschillende sportactiviteiten die tijdens de Regattaweek worden georganiseerd. Alle zeilactiviteiten vinden in de baai van Kralendijk, voor de 'Kas di Regatta' plaats. Volgens Vernon Cicilia lopen de voorbereidingen goed wat de deelname van microboten en vissersboten betreft. Waarnemend havenmeester Rob Sint Jago merkte op dat de laatste jaren telkens een tekort was aan boeien waar de deelnemende boten konden aanmeren. Dit jaar is er in samenwerking met Bonaire National Marine Park en de jachthavens afgesproken dat de meeste boeien in de baai van Kralendijk ter beschikking van BSAF Sailing



Voorzitter van BSAF Elvis Martinus tijdens de persconferentie. Regatta-coördinator Byron Tromp en rechts TCB-directeur Ronella Croes.

Foundation worden gesteld, zodat de deelnemers aan de regatta er gebruik van kunnen maken. Tevens komen er extra boeien worden voor de microboten en vissersboten. Voor een meerplaats kan men terecht bij BSAF of bij Harbour Village Marina. Byron Tromp gaf enige informatie over het regattafestival dat 's avonds zal plaatsvinden in Kralendijk waarin verschillende bands en dansgroepen optreden, zowel van Bonaire als van Curaçao en Aruba. Op vrijdag 12 oktober wordt er in samenwerking met Stichting Bonaire Entertainment een 'soul night' georganiseerd met een speciaal optreden van George McGrae. Het festival wordt dit jaar groots aangepakt maar

met de nodige financiële voorzichtigheid, waarbij rekening wordt gehouden met de begroting die men heeft voor deze regatta. Papi Cicilia gaf informatie over de 'Parade van alle naties'. Dit is een parade waaraan vertegenwoordigers van alle naties die op Bonaire wonen deelnemen met de vlag en traditionele kleding van hun moederland. Tijdens de parade zal ook de folkloristische muziek van de verschillende naties te horen zijn. Vertegenwoordigers van landen die geen uitnodiging gekregen hebben voor de parade kunnen contact opnemen met Cicilia via telefoonnummer 560-7440. Ronella Croes van TCB maakte bekend dat 23 le-

den van de interinsulaire en internationale pers op het eiland aanwezig zullen zijn gedurende de regattaweek. Er is ook heel veel interesse van bezoekers. Dit jaar kampt men nog met het probleem van een tekort aan accommodatie. Gezien alle hotelkamers in aanbouw ziet de toekomst van de regatta er zeer goed uit. Meer dan voorgaande jaren heeft het toeristenbureau samengewerkt met BSAF en de promotie in het buitenland voor zijn rekening genomen. Tijdens de Regattaweek vinden er veel sportieve activiteiten plaats: beachvolleybal, domino, softbal, FCB Bicycle Tour, wandelmars, zwemmen naar Klein Bonaire en kajak.

Prijzen Bonaire licht gestegen

KRALENDIJK — Het consumenten prijsindexcijfer voor Bonaire is in de maand juni met 0,2 procent gestegen ten opzichte van de maand april. Gemeten over de afgelopen periode van twaalf maanden namen de prijzen met 1,6 procent toe ten opzichte van dezelfde periode een jaar eerder. Dit blijkt uit de gegevens die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) heeft bekendgemaakt.

Het prijsindexcijfer in de sector 'wonen', is met 0,5 procent gestegen. In deze sector zijn de

prijzen in alle groepen gestegen. De kosten voor woningonderhoud zijn het sterkst gestegen. In de sector 'voeding' zijn de prijzen met 0,3 procent gestegen. De grootste prijsstijgingen binnen deze sector werden geregistreerd voor 'aardappelen, groenten en fruit' en 'kant-en-klare gerechten'. Beide zijn met 0,9 procent gestegen. De prijsindex van de sector 'gezondheidszorg' is eveneens met 0,3 procent gestegen. Enkele medische en orthopedische artikelen zijn duurder geworden. De prijzen in de

sectoren 'kleding en schoeisel', 'woninginrichting en huusraad' en 'overig' zijn elk met 0,1 procent gestegen. De prijzen in de sectoren 'dranken en rookwaren', 'vervoer en communicatie' en 'recreatie en ontwikkeling' zijn ongewijzigd gebleven. Het twaalfmaands-gemiddelde van de prijsmutaties, volgens het CBS een goede methode om de langetermijninflatie in beeld te brengen, kwam in juni uit op 1,6 procent. In april werd een percentage van 1,5 gemeten. In februari kwam het vergelijkbare percentage uit op 1,3.

Ruzie eindigt in steekpartij

KRALENDIJK — De politiecentrale kreeg zaterdagmiddag rond drie uur een melding van een steekpartij voor een restaurant in Nikiboko. Het bleek dat een man een andere man bij een ruzie met een mes in zijn hartstreek had gestoken.

Het slachtoffer bloedde hevig en werd eerst naar het ziekenhuis vervoerd en daarna naar Curaçao. In verband hiermee werd de 33-jarige G.L.S. aangehouden. Hij wordt verdacht van poging tot moord en mishandeling met een wapen. In het afgelopen weekeinde

kreeg de politie te maken met verschillende diefstallen. Vrijdag werd in een gebouw in Kaya Industria ingebroken en werden twee boormachines meegenomen. Uit twee auto's die bij de duikplaats Andrea II geparkeerd stonden, werden spullen gestolen. Uit de ene auto werd de radio weggehaald, terwijl uit de andere duikspullen en een zonnebril werden meegenomen. Vanuit een huis in Kaya Kuarta werden een laptop, een Playstation en Nintendo gestolen. Twee vrouwen deden aangifte bij de politie dat ze in de nacht van zaterdag op zondag

overvallen werden door drie jongens. Ze werden in Playa Pabou neergeslagen en geschopt. De jongens namen hun tassen mee. Vanuit een huis in Kaya Kachi Craane werd een mountainbike gestolen. In Kaya Roma werden bij een inbraak twee digitale camera's en negen telefoonkaarten buitgemaakt. Ook werd een Toyota Tercel gestolen, maar die werd later teruggevonden. Bij een inbraak in een huis aan de Kaya Berilo namen onbekenden een laptop, een iPod met speakers, een Nintendo en een Gameboy mee.

‘Niet verwachten dat we gratis behandelen’

PHILIPSBURG — St. Maarten Medical Center (SMMC) daagt minister van Volksgezondheid Omayra Leeflang (PAR) en de Sociale Verzekeringsbank (SVB) voor de rechter in een poging een einde te maken aan het voortslappende dispuut tussen het ziekenhuis en de SVB.

Het conflict gaat over het bedrag dat het hospitaal nog tegoed heeft voor de behandeling van patiënten in de jaren

2004 en 2005. SMMC spande de zaak in maart aan. De zitting vindt volgende week dinsdag plaats. Leeflang heeft SVB en het ziekenhuis opgedragen om voor 1 november een nieuwe budgetovereenkomst uit te werken voor volgend jaar. Als de partijen er niet uitkomen, stelt de bewinsvrouw, net als haar voorganger Sandra Smith, zelf een bedrag vast. Hoewel de SVB en voormalige Volksgezondheid-minister zeggen dat de jaren 2004 en

2005 afgesloten zijn, noemt ziekenhuisdirecteur George Scot de kwestie 'springlevend'. Volgens hem is het ziekenhuis akkoord gegaan met de budgetovereenkomst over de jaren 2006 en 2007 op voorwaarde dat onder meer het probleem over het budget voor de twee voorgaande jaren opgelost zou worden. Scot zei dat er over deze jaren geen budgetovereenkomst was. Volgens berekeningen van SMMC heeft het ziekenhuis nog 4,5 miljoen gulden tegoed van de SVB.

Na vondst bij graafwerkzaamheden Gezichtsreconstructie Guana Bay-skelet

PHILIPSBURG — Experts voeren een gezichtsreconstructie uit op het skelet van een vrouw dat enkele maanden geleden in Guana Bay werd gevonden. De schedel die gevonden werd zal als basis dienen voor de reconstructie. De recherche hoopt hiermee de vrouw te kunnen identificeren en DNA-onderzoek onder mogelijke familieleden af te kunnen dwingen.

Bouwwerkers vonden tijdens graafwerkzaamheden ten behoeve van een nieuw gebouw delen van een skelet. De mannen stopten hun werkzaamheden en schakelden de

politie en archeoloog Jay Havisier in. Uit onderzoek van Havisier bleek dat het om een zwarte vrouw van in de dertig ging en dat zij geen natuurlijke dood was gestorven. Ze overleed circa dertig jaar geleden.

Hoofdofficier van justitie Taco Stein: "De gezichtsreconstructie is kostbaar, maar we willen weten waar we mee te maken hebben." Hij zei dat ze vrijwel zeker weten om wie het gaat, 'maar we moeten zeker zijn van onze zaak voor we ermee naar buiten kunnen treden'. De politie hoopt de zaak, een van de oudste onopgeloste zaken op het eiland, alsnog te kunnen ophelderen.

Ruimte voor meer bouwbedrijven

KRALENDIJK — In verband met de economische ontwikkelingen op Bonaire overweegt de overheid om het moratorium in de bouwsector aan te passen. Uit een enquête die onlangs werd gehouden door Deza (Dienst Economische Zaken), bleek dat van de 138 geregistreerde constructiebedrijven 26 niet meer actief zijn. De overheid wil de mogelijkheid bieden voor nieuwe om zich te vestigen, maar hanteert hierbij strenge criteria om kwaliteit, continuïteit en eerlijke concurrentie te waarborgen. De overheid neemt hierover op korte termijn een besluit. Deze ontwikkeling is in het kader van de werkzaamheden die plaatsvinden om tot een modern beleid te komen dat met de visie van de overheid van duurzame ontwikkeling klopt. Doel van deze stap is om extreme prijsstijgingen te voorkomen als gevolg van een onevenwichtige vraag en

aanbod. Volgens gedeputeerde van Economie Burney El Hage moet meer concurrentie leiden tot een verlaging van de prijzen. Ook is hij van mening dat hierdoor meer aandacht besteed gaat worden aan het goed uitvoeren van de werkzaamheden. Het besluit voor het moratorium voor vestiging van bouwbedrijven was gebaseerd op het aantal bestaande bedrijven in de sector. Nu gebleken is dat er een aantal daarvan niet actief is, is dit genoeg reden om hier iets aan te doen. Los van het besluit om de markt te openen voor constructiebedrijven krijgen de inactieve bedrijven een annuleringsbrief. Volgens El Hage geeft de overheid de voorkeur aan lokale investeerders die bedrijven willen oprichten. Kennis op het gebied van constructie en commerciële capaciteit van de ondernemer gelden als belangrijkste criteria.

Advertentie Curaçao

ONE DAY SALE!!!

Choose almost any sail date through 12/31/2008 and receive a 2 CATEGORY UPGRADE.
Book your cruise WEDNESDAY 19, 2007 and receive this 2 category upgrade AT NO COST EXTRA.

Cruise rates are in U.S. dollars, per person based on category 4A. Offer is non-transferable, and has no cash value. Farecode must be requested to receive promotion. Government taxes and fees are additional for all guests. Upgrades available in categories 4A-8i. Offer excludes categories 1A/4S/5A/6E/7A/8P/8S/9A/10S/CW/BL/SS/ST/11/12. Combinable with supersaver rates only. Offer is capacity controlled and is not combinable with any other discount or promotional offer. Rates are subject to change at any time without prior notice. Sailings within range may be slightly higher. Two category upgrade available within like cabin categories (Interior to Interior, Oceanview to Oceanview, Balcony to Balcony). Upgrades limited to a one category oceanview upgrade on Carnival Triumph, Victory, Conquest, Glory, Valor, Liberty, Freedom or Splendor. Oceanview upgrade NOT available on Carnival Spirit, Pride, Legend or Miracle. Valid on new individual bookings only. Offer expires at midnight EST on Thursday 09/20/07. Applicable on select sailings through 12/31/08

maduro travel
Maduro Plaza - 733-1600

Carnival

Advertentie Curaçao



ACCOUNTANT WORDEN?

Binnenkort start the University of the Dutch Caribbean (UDC) met een nieuwe cyclus van de opleiding Accountants-Administratieconsulent (AA) in samenwerking met Saxion Hogescholen en de Nederlandse Orde van Accountants-Administratieconsulenten (NOVA). Deze opleiding geeft na afronding zowel in Nederland als op de Antillen wettelijk certificerende tekenbevoegdheid.

NOVA organiseert in samenwerking met UDC op vrijdag 21 september a.s. van 18.00 - 19.30 uur in Landhuis Groot Davelaar een voorlichtingsbijeenkomst over deze opleiding Accountant- Administratieconsulent.

Spreker is de heer drs. A.R. Bonestroo, hoofd Praktijkopleiding van de NOVA.

Voor meer informatie of aanmelding kunt u contact opnemen met de studietoördinator van the University of the Dutch Caribbean via telefoon 738 3300 of email: info@udc.nu.



Tel: (5999) 738 3300 • Fax: (5999) 738 3320 • info@udc.nu • www.udc.nu

Real met moeite langs Werder Bremen



Foto: AFP

Raul (r) van Real Madrid viert zijn doelpunt tegen Werder Bremen met de Nederlanders Ruud van Nistelrooij (l) en Wesley Sneijder.

MADRID — Real Madrid heeft dinsdag met flink wat moeite een overwinning behaald in de eerste wedstrijd van de Champions League. Thuis tegen Werder Bremen wonnen de Spanjaarden met 2-1, onder meer dankzij de vijftigste treffer in Champions League van Ruud van Nistelrooij.

Trainer Bernd Schuster van Real koos voor twee Nederlanders in zijn basisopstelling: Wesley Sneijder en Van Nistelrooij. Royston Drenthe en Arjen Robben mochten vanaf de bank toekijken. In de 300e Eu-

ropacupwedstrijd van Real – een record – werden de toeschouwers in Bernabeu getraakteerd op een aantrekkelijk duel. Werder Bremen werd geplaagd door blessures, maar bleek allerm minst bang voor

een pak slaag. De Duitsers, met oud-Ajaciëden Petri Pasanen en Markus Rosenberg in de ploeg, kwamen af en toe gevaarlijk voor het doel van Iker Casillas. Dat Real op voorsprong kwam verbaasde niemand, maar toen Raul na een kwartier spelen een voorzet van Van Nistelrooij binnenkopte, was dat niet helemaal verdiend. Nog geen minuut later was het al gelijk, toen Boubacar Sanogo Casillas

en een verdediger verraste. Werder Bremen, aangevuurd door de Braziliaanse uitbinker Diego, leek lang op weg naar een verrassend gelijkspel. Real speelde vaak slordig, gaf kansen weg, maar sloeg een kwartier voor tijd alsnog toe via Van Nistelrooij. De spits maakte zijn vijftigste doelpunt in de Champions League, op aangeven van Raul die voor rust zijn 57e goal in de Champions

League had gemaakt. Schuster gaf enkele minuten later Drenthe de kans als invaller zijn debuut te maken in de koningsklasse van het Europese voetbal. Toen 7 minuten voor tijd ook Robben het veld in mocht, als vervanger van Raul, stonden er vier Nederlanders in het veld bij de thuisclub. Voor Robben was het extra speciaal, aangezien het zijn debuut was als speler van Real Madrid.

Verbeek maakt zich niet meer druk om Alves

HEERENVEEN — Afonso Alves is nog steeds niet teruggekeerd bij SC Heerenveen. De Braziliaan had zich dinsdag moeten melden bij de club, maar verscheen niet en liet bovendien niets van zich horen.

Alves speelde vorige week met Brazilië twee oefeninterlands en had zich voor de wedstrijd van Heerenveen tegen Excelsior, afgelopen zaterdag, al moeten melden in Friesland. Hij kwam echter niet opdagen, waarna de aanvaller zich volgens zijn vriendin op dinsdag zou melden. Maar ook toen meldde Alves zich niet. Inmiddels maakt trainer Gert-



Afonso Alves



Gertjan Verbeek

jan Verbeek zich er niet meer druk om. “Ik heb het naar mijn zin als Alves er bij is, maar ook als hij er niet is. Want dan zijn er nog twintig spelers die wel zin hebben.”

Alves is ook geen gespreksonderwerp binnen de club, zegt Verbeek. “Na Excelsior hebben wij het er binnen de groep niet meer over gehad. In dat opzicht heb ik ook bewondering voor de selectie, hoe die met de hele situatie omgaat.”

De trainer heeft geen idee wanneer hij Alves weer kan verwachten. “Maar als zijn partner het al niet weet, hoe moeten wij het dan weten?”

Liverpool en Chelsea pakken schamel puntje

LIVERPOOL — De Spaanse en Italiaanse favorieten zijn voortvarend begonnen aan de Champions League 2007-2008, de Engelse topclubs vielen voorsnog tegen. Liverpool pakte slechts een punt bij FC Porto, Chelsea kwam in Londen niet voorbij Rosenborg. Beide duels eindigden in 1-1.

Liverpool kwam tegen Porto (groep A) snel op achterstand. Doelman Pepe Reina vergreep zich aan Tarik Sektioui, voormalig speler van onder meer Willem II, AZ en RKC. Lucho Gonzalez schoof de strafschop binnen.

De 1-0 bleef nog geen tien minuten staan. Dirk Kuijt, evenals Ryan Babel in het basiselftal geposteerd, kopte de gelijkmaker binnen, nadat Sami Hyypia een voorzet van Steve Finnan met het hoofd had teruggedigd. Voor Kuijt was het zijn eerste Champions

Leaguegoal in Engelse dienst. Jermaine Pennant bewees Liverpool een slechte dienst door na een uur met succes te solliciteren naar zijn tweede gele kaart. Coach Jesualdo Ferreira stuurde onmiddellijk verse aanvallers naar het front. Het baatte Porto niet. In deze poule kwam Olympique Marseille, met Boudewijn Zenden vijf kwartier actief, tot winst op Besiktas. De oud-PSV'er zat nog niet op de bank of Julien Rodriguez scoorde. In blessuretijd maakte Djibril Cissé er zelfs 2-0 van, vlak nadat Bobo, zoals de Braziliaan Deivison Rogerio da Silva op het voetbalveld heet, wegens buitenspel een kans op de gelijkmaker was ontnomen.

Andrej Sjevtsjenko voor kwam in Londen een afgang voor Chelsea (groep B), als een gelijkspel tegen Rosenborg dat al niet is. De Oekraïense spits zorgde na een klein uur voor de 1-1. De Noorse

kampioen, al voor de elfde keer op dit niveau actief, was voor rust brutaal op voorsprong gekomen. Miika Koppinen dook bij de eerste paal op voor zijn bewaker om doelman Petr Cech met een volley kansloos te laten. Schalke 04 werd in Gelsenkirchen onaangenaam verrast door Valencia: 0-1. David Villa liep halverwege de tweede helft Heiko Westermann eruit en scoorde uit moeilijke hoek. Scheidsrechter Jan Wegereef deelde vijf gele kaarten uit, drie aan Spanjaarden en twee aan Duitsers.

In groep C begon Olympiakos met een gelijkspel tegen Lazio. Scheidsrechter Eric Braamhaar zag in Athene eerst de Argentijn Luciano Galletti scoren, tien minuten na rust namens de thuisclub. Luciano Zauri redde een punt voor de Italianen. Het eerste doelpunt van het seizoen 2007-2008 viel te noteren in Donetsk,

waar de Braziliaan Brandao het vreemdelingenlegioen van Sjachtar al na vijf minuten op voorsprong zette tegen Celtic op aangeven van zijn landgenoot Fernandinho. De Italiaan Cristiano Lucarelli maakte er even later al 2-0 van. Jan Vennegoer of Hesselink liet zich in Schotse aanval pas na een halfuur even zien. Zijn vrije trap zeilde naast. Celtic liet het bij incidentele speldeprikjes.

In dezelfde groep D nam AC Milan ook snel afstand van Benfica. Andrea Pirlo opende de score met een wonderschone vrije trap. Het was pas zijn vijfde goal in 63 EC-optredens. Filippo Inzaghi besliste het duel al halverwege de eerste helft: 2-0.

Ook nu was Pirlo, met Kaka en Clarence Seedorf het kloppend hart achter de diepe spits, belangrijk. In de tweede blessureminuut bepaalde Nuno Gomes de eindstand op 2-1.

UCI zet dopingoffensief in voor WK wielrennen

AIGLE — De internationale wielervederunie UCI wil laten zien dat de strijd tegen doping serieus genomen wordt. Rondom de wereldkampioenschappen in Stuttgart, van 26 tot en met 30 september, verhoogt de UCI het aantal controles rigoureuze.

De UCI wil voordat het WK begint, 120 onaangekondigde dopingcontroles hebben gedaan bij renners die op de

nominatie staan om deel te nemen aan de WK. Vorig jaar waren dat er 27. Daarbij wil de UCI 400 controles op wedstrijddagen en heeft de UCI de nationale bonden via een formeel verzoek gevraagd de eigen WK-deelnemers out-of-competition te testen.

Tijdens de wereldtitelstrijd wil de UCI het totale aantal controles met 25 procent verhogen ten opzichte van vorige WK's. Nieuw is de in-

voering van bloed dopingcontroles, dat moeten er in Stuttgart minstens 30 worden.

De UCI wil ook ongeveer 100 bloedgezondheidscontroles in de ochtenden realiseren, dat waren er circa 80. Ten slotte gaat de bond bloedmonsters bewaren om ze te onderzoeken op toediening van groeihormoon. Een test daarvoor is er nog niet, maar naar verwachting komt die er aan het eind van dit jaar.

Castelen helpt HSV aan overwinning

LOVETSJ — Hamburger SV is goed begonnen aan het toernooi om de UEFA Cup. De ploeg van coach Huub Stevens won dinsdagavond in Bulgarije met 1-0 van Litex Lovetsj en heeft dus riant uitzicht op de groepsfase.

Romeo Castelen maakte een kwartier voor tijd de enige treffer in het Gradski-stadion, waar 5000 toeschouwers zaten. Ze kregen een matig duel te zien. De return is op 4 oktober. Stevens stelde alle Nederlanders meteen op. Behalve Castelen, amper hersteld van een enkelblessure, wa-

ren dat uiteraard aanvoerder Rafael van der Vaart, Joris Mathijsen en Nigel de Jong. Imponeren deed HSV niet. De Bulgaren, versterkt met verscheidene Brazilianen en Fransen, kregen voor rust enkele goede mogelijkheden op een openingsdoelpunt. Litex, waar dit seizoen geen plaats meer was voor oud-Heraclespeler Thijs Sluiter, scoorde echter niet en werd in de tweede helft zelfs in gevaar. De zege van HSV, dat in Jarolim zijn uitbinker had, was uiteindelijk verdiend.

Ajax gehavend naar Zagreb

AMSTERDAM — Trainer Henk ten Cate stapte vandaag met een gehavende selectie op het vliegtuig naar Kroatië, waar Ajax morgen in de eerste ronde van de UEFA Cup tegen Dinamo Zagreb speelt.

De oefenmeester kan zeker niet beschikken over Kennedy Bakircioglu, Laurent Delorge, Leonardo, Edgar Davids en Nicola Mitea. Urby Emanuelson (knie) en Luque (lies) reizen wel mee naar Zagreb maar zijn ook niet blessurevrij. Het is onduidelijk of het duo inzet-

Basken en Catalanen verplicht in Spaans tenue

MADRID — Een heftige nationale tricottwist is in Spanje beslist in het nadeel van de regionalen. Het is sporters uit streken als Baskenland, Catalonië en Galicië verboden een eigen 'nationaal' shirt te dragen tijdens Europese- en wereldkampioenschappen. Een meerderheid in het Spaanse parlement heeft vandaag besloten dat er maar één Spaans nationaal shirt bestaat. Met name Baskenland en Catalonië ijveren voor een eigen identiteit en zouden evenals bijvoorbeeld Schotland en Wales als aparte natie willen meedoen aan officiële EK's en WK's. Afgevaardigde Aitor Esteban hield een vurig pleidooi voor

een Baskisch team en toonde het bijpassende nationale tricot: “Dictator Francisco Franco is het in veertig jaar niet gelukt om de Basken een Spaans gevoel op te leggen, een ander zal daar ook niet in slagen”, zei hij. Volgens het Catalaanse parlementslid Josep Maldonado heeft het afwijzen van regionale shirts een averechts effect en ‘zullen miljoenen burgers zich nog verder afkeren van Spanje’. Uiteindelijk gaf een meerderheid van socialisten en conservatieven de doorslag. De conservatieve parlementariër Francisco Gonzalez zwaai- de triomfantelijk met een rood shirt: “Dit hier is er voor alle Spanjaarden”, riep hij.

Cricketer beboet na bezoek aan stripclub

DURBAN — Omdat hij zaterdagavond heel laat werd gesignaleerd in een stripclub in Kaapstad heeft de Engelse cricketinternational Paul Collingwood een boete van bijna 2000 euro gekregen. De dag erna slaagde hij er in de verloren WK-wedstrijd tegen Zuid-Afrika niet in een run te maken.

Collingwood gaf toe dat hij in een ‘bedenklijke bar’ was geweest, maar zei dat hij die snel had verlaten. “Ik werd meegenomen door een paar kennissen. Toen ik in de gaten kreeg in wat voor tent ik was, ben ik na een biertje gelijk vertrokken. Maar ik besef dat het verkeerd was, ik ben teleurgesteld in mezelf.”

Federer en Nadal in het Chinese leger

LONDEN — Roger Federer en Rafael Nadal gaan het Chinese leger in, het befaamde terracotta leger welteverstaan. Beide tennissers worden in ‘gravel’ vereeuwigd als krijgshere, vooruitlopend op hun deelname aan de Masters Cup, in november in Shanghai. Een deel van de ruim 8000 in 1974 opgegraven sculptu-

ren uit de derde eeuw voor Christus is momenteel te zien in het British Museum in Londen. De ATP heeft de Franse kunstenaar Laury Dizengremel opdracht gegeven de acht deelnemers aan het eindejaars-toernooi in de Chinese havenstad levensgroot in terracotta neer te zetten als bewaker van de 2200 jaar geleden overleden keizer Qin.

Uitbreiding Nou Camp

BARCELONA — De Spaanse voetbalclub Barcelona wil het stadion Nou Camp uitbreiden met 15.000 plaatsen. Europa's grootste stadion heeft nu al een capaciteit van 99.000.

Over vier jaar moet de verbouwing van Nou Camp afgerond zijn.

De club heeft de beroemde Engelse architect Sir Norman Foster ingehuurd om de klus te klaren. Nou Camp, gebouwd in 1957, is niet het eerste stadion voor Foster. Hij leidde ook de verbouwing van Wembley in Londen.

McEwen niet naar WK

PARIJS — Robbie McEwen is de opvallende afwezige in het Australische team voor de wereldkampioenschappen wielrennen eind september in Stuttgart.

De Australische wielerbond acht het parkoers in de Duitse stad niet geschikt voor de sprinter van Predictor-Lotto, die zaterdag nog de klassieker Parijs-Brussel won. De WK-selectie van de Australiërs telt negen man, onder wie oud-wereldkampioen tijdrijder Michael Rogers, Cadel Evans en Bradley McGee.

Algemene politieke beschouwingen:

CDA wil ook meer geld voor Defensie

DEN HAAG — In de Tweede Kamer buigen de leden zich vandaag bij de algemene politieke beschouwingen over de kabinetsplannen voor volgend jaar. Het budget voor Defensie, de bezuinigingen op de kinderbijslag en de lastenvergroting van de topinkomens vielen bij een aantal partijen niet in goede aarde.

Het CDA wil samen met coalitiegenoot ChristenUnie dat Defensie meer geld krijgt, omdat materieel sneller slijt dan verwacht. Fractie leider Pieter van Geel van het CDA bepleitte vandaag bij de algemene beschouwingen dat er de komende twee jaar 100 miljoen euro incidenteel aan middelen bij moet om ervoor te zorgen dat Defensie haar taken kan blijven waarmaken.

Bij de presentatie van de Defensiebegroting dinsdag zei de ChristenUnie al dat er enkele tientallen miljoenen euro's meer nodig zijn. Regeringspartner PvdA wilde dat toen niet steunen, omdat onduidelijk was hoe dat betaald moet worden. Van Geel heeft ook nog geen dekking voor zijn verzoek. Hij wil eerst de reactie van het kabinet afwachten.

Dinsdag werd al duidelijk dat de drie coalitiepartijen willen dat een vanaf 2010 voorziene jaarlijkse bezuiniging op de

kinderbijslag van 100 miljoen euro van tafel gaat. Ook willen ze dat volgend jaar de schoolboeken al voor het hele voortgezet onderwijs gratis worden, en niet alleen voor de onderbouw, zoals in de Miljoenennota staat. Daarnaast komt er op aandringen van de PvdA waarschijnlijk extra geld voor de armoedebestrijding. Het CDA maakt verder een voorbehoud bij twee kabinetsplannen om de topinkomens extra te belasten. Het gaat om het zwaarder belasten van dure huizen en de beperking van de aftrek van pensioenpremies vanaf 185.000 euro. Tijdens de algemene beschouwingen vroeg CDA-fractievoorzitter Van Geel zich af of die maatregelen wel effectief zijn en tegemoet komen aan het onbegrip in de samenleving over extreme bonussen en ontslagvergoedingen. Van Geel verwacht meer van het schrappen van de aftrekbaarheid van bonussen voor



Pieter van Geel

de vennootschapsbelasting of het fiscaal zwaarder belasten van extreme bonussen en ontslagvergoedingen.

VVD-leider Mark Rutte meende tijdens het Kamer-

debat dat het kabinet uitgaat van een te hoge economische groei en voorzichtiger zou moeten begroten. Hij voerspelde extra lastenverzwaringen in de komende jaren. De fractievoorzitter van de

VVD hekelde de hogere belastingen en zei dat de lastenverzwaring in de hele kabinetsperiode 6,1 miljard euro bedraagt. Volgens hem benadeelt het kabinet de midden groepen door 'nivellerende maatregelen'. "Dat zijn niet de rijken, maar de mensen met een normaal inkomen."

De regeringspartijen verweten Rutte een eenzijdig beeld te schetsen door niet te zeggen dat de koopkracht in de komende jaren zal toenemen. Volgens Rutte vervalt het kabinet door hoge belastingen en de nivellering in een oude fout, die de PvdA maakte onder haar leider Joop den Uyl: "Het tweede kabinet Den Uyl zit er uiteindelijk toch, alleen wordt het dit keer geleid door een premier van het CDA." SP-leider Jan Marijnissen ziet weinig wijgingen in de koers van de kabinetsplannen. Hij zei te vrezen dat Nederland op deze manier 'niet opveert uit de bedompteid dat het vorige kabinet heeft veroorzaakt'. De SP wil vooral investeren in de publieke sector. Marijnissen zei niet te begrijpen waarom in een welvarend land nog steeds

een 'niet aflatende stroom berichten is over misstanden in jeugdzorg en onderwijs'. Marijnissen bepleitte forse investeringen in zorg en onderwijs en hekelde bezuinigingen op de ondersteuning van ouderen in de AWBZ. Marijnissen sprak zich uit tegen een verlenging van de missie in Afghanistan. Hij kreeg daarop kritiek van Jacques Tichelaar (PvdA) en Arie Slob (ChristenUnie). Zij vinden dat pas een oordeel kan worden gegeven als er

een besluit van het kabinet ligt. Marijnissen zei dat wat hem betreft het 'ambitieniveau' van Nederland bij internationale missies naar beneden bijgesteld kan worden.

De SP prees het kabinet om de ambitieuze doelstellingen in het klimaatbeleid, maar was wel kritisch over de bouw van vijf nieuwe kolencentrales. De SP wil daaraan de voorwaarde verbinden dat oude vervuulende kolencentrales worden gesloten.

Onvoldoende

Nederland geeft de plannen van het kabinet het cijfer 5,1. Dat blijkt uit een enquête onder 1000 Nederlanders die opiniepeiler Maurice de Hond dinsdag heeft bekendgemaakt. De score van de CDA-kiezers (5,1) is beduidend lager dan die van de kiezers van de ChristenUnie (6,3) en de PvdA (6,2). Van de CDA-kiezers geeft 60 procent aan dat het land met deze plannen achteruit zal gaan. Volgens 53 procent van de respondenten heeft de

PvdA het grootste stempeel op de plannen van het kabinet gedrukt. 32 Procent denkt dat het CDA de meeste invloed had. De ondervraagden zijn in 2007 negatiever over de verwachtingen voor de Nederlandse economie en de eigen financiële situatie dan in 2006. Van de Nederlanders vindt 34 procent het acceptabel dat de koopkracht niet vooruit gaat. Het heffen van een belasting op vliegtickets wordt door 59 procent als positief ervaren.

WW'ers moeten sneller 'mindere' baan accepteren

DEN HAAG — Het kabinet wil werklozen prikkelen sneller een baan te aanvaarden, ook al ligt die onder het niveau van hun opleiding en het werk dat ze voorheen deden. In de dinsdag gepresenteerde begroting van het ministerie van Sociale Zaken staat dat per 1 januari 2009 de regels voor mensen met een WW-uitkering daartoe worden aangescherpt.

Nu hoeven WW'ers die nog maar kort werkloos zijn, alleen op zoek naar werk dat aansluit bij hun opleiding, voormalige beloning en werkervaring. Pas na langere tijd dreigen sancties

op de uitkering, als ze een 'mindere' baan weigeren. Nu moet bijvoorbeeld een werkloze met een hbo-opleiding na een halfjaar ook gaan zoeken naar een baan op mbo-niveau. Volgens Sociale Zaken is het van groot belang dat mensen zo snel mogelijk weer aan de slag komen, nadat ze werkloos zijn geworden. Want hoe langer mensen in de WW zitten, hoe moeilijker het wordt eruit te komen. Regeringspartijen CDA en PvdA zijn echter verdeeld over het nut van de aanscherping voor WW'ers. Volgens vicefractievoorzitter Mariëtte Hamer van de

PvdA is de maatregel niet nodig, omdat mensen toch al gemakkelijker een baan vinden door de aantrekkende economie en het recordaantal vacatures. Maar CDA-Tweede Kamerlid Eddy van Hijum vindt het wel goed als de WW minder vrijblijvend wordt. De uitkering moet volgens hem 'meer een springplank' naar ander werk worden en 'minder een inkomensgarantie' zijn. Alhoewel Van Hijum wel stelt dat het ook weer niet de bedoeling is dat iedere WW'er, ongeacht de opleiding en werkervaring, vanaf dat één gedwongen kan worden om wasknijpers te maken.

Vermeende stenengooier ontkent

SON — De 18-jarige jongen uit Son die is aangehouden wegens een mogelijk aandeel bij een fataal verkeersongeval dat eind april werd veroorzaakt door een gegooide steen ontkent elke betrokkenheid. Zijn advocaat Martijn Collart heeft dat vandaag gezegd. Voor de raadsman en zijn cliënt is het een raadsel waarom hij is gearresteerd, zei Collart.

De verdachte maakt deel uit van een hanggroep in Son die al enige tijd bij de politie in beeld was. De jongeman werd maandagavond op straat aangehouden. Hij was daar met enkele vrienden. Het was de eerste ar-

restatie die de politie in de zaak heeft verricht. Meer aanhoudingen worden niet uitgesloten. De advocaat heeft ook niet het idee dat zijn cliënt de politie op weg kan helpen met nadere informatie. Op zondagavond 29 april kwam rond middernacht op de Sonseweg in Best een 72-jarige vrouw uit Aarle-Rixtel om het leven, nadat iemand een zware steen had gegooid door de voorruit van de auto waarin zij zat. Haar 73-jarige echtgenoot verloor de macht over het stuur, waarna de auto tegen een boom botste. De man raakte ernstig gewond. In de eerste verhoren kon de verdachte zich niet herinneren wat hij die avond

dan wel heeft gedaan. Veel mensen in de regio vierden die avond Koninginnenacht of het kampioenschap van PSV.

Kort voor het dodelijke ongeval werden ook twee auto's in Sint-Oedenrode en Son bekogeld. Vijf weken eerder, op zondagavond 25 maart, raakte een echtpaar (27 jaar) uit Helmond gewond toen op de weg tussen Gerwen en Stiphout een steen door de ruit vloog. Diezelfde avond kwamen later nog twee schadegevallen binnen die vermoedelijk ook door stenen waren veroorzaakt. De politie vermoedt een verband tussen de zes zaken. De recherche werkt nog steeds met zestien mensen aan het onderzoek.

Verdachte zaak-Holleeder ondergedoken

AMSTERDAM — Een van de medeverdachten van Willem Holleeder is dinsdag niet komen opdagen bij het afpersingsproces in de gerechtshunker in Amsterdam-Osdorp. De 42-jarige Senol Tuna, verdacht van het afpersen van zakenman John Wijsmuller, bleef onaangekondigd weg en is volgens zijn advocaat Ronald van der Horst ondergedoken. Justitie is naar hem op zoek.

T werd in mei, evenals de andere vastzittende verdachten in de zaak, in verband met de ziekenhuisopname van Holleeder en de daardoor ontstane maandenlange vertraging in de rechtszaak tot nader order uit voorarrest geschorst. Onlangs bepaalde de rechtbank in raadkamer dat T. weer zou worden vastgezet zodra de rechtbank aan de inhoudelijke behandeling van zijn zaak zou beginnen. Dat was dinsdag. Medeverdachte Ozan Tufanda (35) kwam wel opdagen. Zijn voorarrest werd al eerder opgeheven en hij zal in elk geval tot aan de uitspraak op vrije voeten blijven.

Senol T.'s advocaat Van der Horst zei dinsdag dat zijn cliënt alsnog zou verschijnen als hij garanties kreeg dat hij in vrijheid zou blijven. Officier van justitie Koos Plooi vond die eis een vorm van chantage. "Hij heeft volkomen lak aan de beslissing van de rechtbank en dat is buitengewoon pijnlijk", aldus Plooi.

De rechtbank ging niet in op de eis van T. en behandelde zijn zaak zonder hem. Senol T. en Ozan T. (geen familie) zouden John Wijsmuller in samenwerking met Holleeder grote geldbedragen hebben afgeperst. Daarbij werd van verschillende trucs gebruik gemaakt, aldus de verdenking van het OM. Zo zou projectontwikkelaar Wijsmuller onder meer gedwongen zijn ruim 2 miljoen euro in een spookproject in Spanje te pompen. Dit geld zou contant naar Wijsmuller retour zijn gekomen, teneinde zijn afpersers te kunnen betalen.

Ozan T. wees alle beschuldigingen categorisch van de hand. In het vooronderzoek heeft ook Senol T. alles ontkend, evenals Holleeder. Een voor het OM complicerende bewijsfactor is dat ook het vermeende slachtoffer Wijsmuller weersprekt dat hij is afgeperst. Het OM moet het dan ook vooral hebben van verklaringen van getuigen uit de omgeving van Wijsmuller en van administratieve stukken. Wijsmuller zal donderdag ter zitting als getuige worden gehoord. Senol T. is de tweede verdachte in de Holleederzaak die na een schorsing uit de voorlopige hechtenis de benen neemt. Vorig jaar verdween Servet Y. nadat hij in de gelegenheid was gesteld de begrafenis van zijn vader bij te wonen. Overigens geldt Y. inmiddels niet meer als verdachte.

Handtekeningennactie tegen censuur natuurprogramma's

LEIDEN — Honderden Nederlandse en Vlaamse wetenschappers hebben de petitie ondertekend waarin de BBC wordt verzocht te voorkomen dat Nederlandse omroepen in natuurprogramma's van de Britse omroep schrappen. De actie van twee biologen is vandaag afgesloten en heeft 379 steunbetuigingen opgeleverd. De aanleiding van de petitie was de ontdekking van evolutiebioloog Gerdien de Jong dat de Evangelische Omroep uit een natuurserie van de BBC fragmenten had aangepast of verwijderd waarin de evolutietheorie aan de orde kwam. Het laatste deel van de tiendelige serie The Life of Mammals (Het leven van zoogdieren), dat gaat over mensapen en de mens, zond de Nederlandse omroep niet uit. De Jong noemde het 'heel idioot' dat de BBC het snijden in programma's toelaat. "Zij staan kleine wijzigingen toe

in hun documentaires, maar kennelijk letten zij niet op de aard daarvan", aldus De Jong, zelf lid van de Protestantse Kerk in Nederland. Zij stelde de tekst van de petitie met Hans Roskam van het Instituut Biologie in Leiden op. Volgens de EO wist de Britse omroep dat in de uitzendingen verwijzingen naar de evolutietheorie werden geschrapt en dat deel tien niet werd uitgezonden. Directeur Henk Hag-oort zei de kritiek van De Jong dan ook niet te begrijpen. Of de EO zelf programma's maakt of die aankoopt, de omroep voert altijd de eindredactie en gaat daarbij, zoals elke omroep, uit van zijn eigen identiteit. De EO heeft onlangs opnieuw de rechten van Life of Mammals aangekocht, nu voor uitzending op het themakanaal. Ook daarop zal deel tien niet te zien zijn. Tot de 379 ondertekenaars uit Nederland en België behoren 57 hoogleraren.

Woningen doorzocht wegens racisme

AMSTERDAM — De Amsterdamse politie heeft maandag twee woningen doorzocht naar aanleiding van discriminerende uitslatingen op de rechts-extremistische website Stormfront. Ze nam verscheidene computers en documenten

in beslag, maar hield niemand aan, maakte de politie vandaag bekend. De bewoners van de woningen zouden strafbare teksten op de internetpagina hebben geplaatst onder de bijnamen Siegheilighman en Cicero.

Opnieuw douanier in drugszaak Schiphol opgepakt

SCHIPHOL — De marechaussee op Schiphol heeft opnieuw een douanier aangehouden voor betrokkenheid bij cocaïnesmokkel via de luchthaven. Ook werden er de afgelopen weken drie medeverdachten gearresteerd. Dat liet de marechaussee vandaag weten.

In mei hield de marechaussee in deze zaak al twee douaniers en zeven andere verdachten aan. Door de laatste arrestaties is de hele drugsorganisatie opgerold, zegt woordvoerder Rob Stenacker van de marechaussee. Een team van twintig rechercheurs is vanaf begin dit jaar met het onderzoek naar de cocaïnesmokkel bezig geweest. Dat begon nadat

de politiedienst op Schiphol informatie binnen had gekregen dat douaneambtenaren betrokken waren bij de smokkel van harddrugs. Het bleek uiteindelijk te gaan om cocaïne zendingen uit de Dominicaanse Republiek en Peru. Tijdens het onderzoek wist de marechaussee in totaal 78 kilo cocaïne te onderscheppen. Marechaussee en justitie verdenken de gearresteerde douaniers ervan dat zij binnen de criminele organisatie belast waren met voorbereidingshandelingen voor de smokkel. Daarnaast moesten ze ervoor zorgen dat drugskoeriers op Schiphol een vrije doortocht kregen. "De marechaussee op Schiphol wil het misbruik van bevoegdheden van mede-

werkers van de luchthaven hard aanpakken", benadrukt Stenacker. "Corrupte medewerkers kunnen namelijk een belangrijke schakel vormen in organisaties die drugs via Schiphol willen smokkelen. In deze zaak werken vier van de in totaal dertien verdachten op Schiphol. Drie van de vier luchthavenmedewerkers waren in dit geval dus douaniers." De dertien verdachten komen uit Nederland, België en de Dominicaanse Republiek. Ze zitten op dit moment allemaal in voorarrest. Op 24 september komen de verdachten voor bij de rechtbank in Haarlem. De zaak wordt dan overigens nog niet inhoudelijk behandeld omdat het financiële onderzoek nog loopt.

AMSTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft dinsdag voor de rechtbank in Amsterdam vijftien jaar gevangenisstraf geëist tegen de 25-jarige hoofdverdachte van een dodelijke steekpartij vorig jaar in de Indische Buurt in de hoofdstad. De officier van justitie achtte bewezen dat Franklin Gumbs de 27-jarige Mostafa Ait Haddouch opzettelijk en met voorbedachten rade heeft vermoord.

Tegen vier mannelijke medeverdachten in de leeftijd van 20 tot 25 jaar eiste het OM een celstraf van een jaar, waarvan zes voorwaardelijk. Zij zouden het Marokkaanse slachtoffer in groepsverband hebben belaagd en mishandeld. De steekpartij op 20 september vorig jaar leidde tot grote onrust in de Indische Buurt. Circa 200 veelal Marokkaanse jongens gingen op zoek naar de daders. Zij drongen de woning van



Bloemen op de plaats waar Ait Haddouch werd doodgestoken.

de hoofdverdachte binnen en vernielden die. Ook gooiden ze de ramen van de woning van een medeverdachte in. Omdat de daders allen net grote onrust in de Indische Buurt. Circa 200 veelal Marokkaanse jongens gingen op zoek naar de daders. Zij drongen de woning van

verdachte werd vervolgens naar eigen zeggen door Ait Haddouch en een aantal anderen in elkaar geslagen. G. ging naar huis, pakte daar een keukenmes en ging vervolgens met vrienden op straat rondhangen. Toen ze de Marokkaanse man later die avond tegenkwamen, ont-

stond opnieuw een vechtpartij. Daarbij trok zowel G. als Ait Haddouch een mes. De laatste werd drie keer gestoken. Hij overleed in een ziekenhuis. Volgens de officier van justitie was G. nadat hij in elkaar was geslagen bewust op zoek gegaan naar het slachtoffer. De verdachte sprak dat echter tegen. Hij had het mes naar eigen zeggen slechts uit angst meegenomen, als 'afschrikmethode', en was het slachtoffer toevalig weer tegenkomen. G. zou pas hebben gestoken nadat Ait Haddouch hem in zijn vinger had gesneden. De vier medeverdachten waren tijdens het onderzoek op vrije voeten gekomen en verschenen dinsdag uit angst voor wraakacties niet op de zitting. De rechtbank had hen daar wel toe bevolen en de politie was zelfs naar hen op zoek gegaan, maar kon hen niet vinden. Donderdag gaat de zaak verder. De raadvrouw van G. houdt dan haar pleidooi.

O.J. Simpson beschuldigd

De voormalige Amerikaanse sportheld en oud-acteur O.J. Simpson is dinsdag in staat van beschuldiging gesteld wegens onder meer ontvoering, roof en samenzwering tot diverse misdrijven. Hij moet vandaag voorkomen. De politie in Las Vegas had hem vorige week gearresteerd in verband met een gewapende overval in een hotel. Souvenirhandelaar Alfred Beardsley had aangifte gedaan omdat hij onder bedreiging van een vuurwapen voorwerpen moest afstaan die eerder eigendom waren geweest van Simpson en andere sporthelden. De tenlastelegging die de aanklagers dinsdag indien-



den tegen Simpson en zijn drie medeverdachten, omvat in totaal elf punten waar maximaal levenslang op staat.

Simpson heeft tegen journalisten gezegd dat hij niets fout heeft gedaan. Hij wilde alleen gestolen spullen terug, zoals persoonlijke foto's. Simpson (60) was een van de beroemdste spelers van het American football in de jaren zeventig. De politie arresteerde hem in 1994 op verdenking van moord op zijn vrouw en haar vriend. Na een lang proces dat Amerika maanden in zijn greep hield, werd hij een jaar later vrijgesproken. In een civiele zaak werd hij jaren later wel verantwoordelijk voor hun dood gehouden en moest hij ruim 24 miljoen euro aan de families van de slachtoffers betalen.

Samenhang depressie en diabetes

Tussen depressie en diabetes bestaat samenhang. Dat blijkt uit onderzoek van promovendus Yanhua Lin, die 1 oktober op dit onderwerp promoveert aan de Rijksuniversiteit Groningen.

Lin onderzocht de rol van het eiwit BPRP bij het ontstaan van depressie. Uit het onderzoek, dat is uitgevoerd bij ratten, blijkt dat er een samenhang bestaat tussen de hoeveelheid BPRP in de alvleesklier en het optreden

van een hoge bloedsuikerspiegel. Uit het onderzoek blijkt ook dat stress van invloed is op zowel het BPRP-niveau als op het ontstaan van diabetes. Nadere studie moet de link tussen depressie, stress en diabetes nog verhelderen. Yanhua Lin studeerde geneeskunde in Peking. Hij verrichtte het onderzoek naar depressie en diabetes bij de afdeling psychiatrie van het Universitair Medisch Centrum Groningen.

Beter huwelijk door betere weg

Voor de inwoners van het Indiase dorpje Thooni Ahiran heeft een nieuwe weg veel voordelen opgeleverd, met name op de huwelijksmarkt, berichtte het Indiase persbureau IANS dinsdag. De oude weg, die de vijf kilometer naar de snelweg overbrugde, was een 'nachtmerrie' van modder. De dorpsbewoners kunnen sinds de nieuwe weg er is betere echtgenoten voor hun dochters vinden, omdat de meisjes niet per se met boeren hoeven te trouwen. Ook

komen de getrouwde dochters uit de stad vaker op bezoek en gaan meer meisjes naar school.

"Het begin is er nu steeds meer meisjes naar school gaan, maar het zal nog wel even duren voordat de dorpelingen begrijpen dat je een meisje niet op heel jonge leeftijd moet laten trouwen", aldus een medewerker van een gezondheidscentrum uit de buurt. Trouwen rond je twaalfde is niet ongevoel op het platteland in India.

Nieuwe aidsremmer

Farmaciebedrijf Pfizer heeft dinsdag een nieuwe aidsremmer gepresenteerd die patiënten die besmet zijn met het hiv-virus langer gezond houdt. Het medicijn Selzentry werkt volgens de fabrikant effectiever dan de middelen die tot nu toe gebruikt worden.

Aidsremmers zorgen ervoor dat het langer duurt voordat iemand die besmet is met hiv daadwerkelijk aids krijgt. Het aantal patiënten bij wie het medicijn zo goed aansloeg dat het virus niet meer waar te nemen

viel, bleek bij gebruikers van het nieuwe middel een derde hoger te liggen dan bij patiënten die het middel niet gebruikten. Helemaal verdwenen was het virus ook bij hen echter niet. Een middel dat hiv en aids kan genezen, moet nog worden uitgevonden. Nieuw aan het medicijn is dat het poogt te voorkomen dat het virus in de zogeheten T-cellen terechtkomt, die tot het 'afweersysteem' van het lichaam behoren. Medische experts noemen Selzentry een belangrijk nieuw wapen in de strijd tegen aids.

Geslaagd

De ouders van Darryl Davelaar, Robert en Jenny Davelaar-Dunker, hebben het heuglijke nieuws ontvangen dat hun zoon zijn hbo-opleiding op het gebied van radiologie aan de In-Holland Hogeschool Haarlem heeft voltooid.

Hij wordt door hen van harte gefeliciteerd en verder ook door zijn broer Rannick, ooms, tantes, grootouders en overige familieleden Davelaar en Dunker. De oud-leerling van het Zwijsen College en het Peter Stuyvesant College is van plan nog enige tijd in Nederland te verblijven om ervaring op te doen en voor verdere studie.



Rokende ouders bederven tanden kinderen

Kinderen van ouders die roken, hebben een hogere kans op tandbederf. Dat blijkt uit de studie 'Tandje de Voorste' van onderzoekers van de Katholieke Universiteit van Leuven. Het risico voor vijfjarigen op tandbederf is driemaal hoger als een van de ouders rookt. Zelfs nadat rekening werd gehouden met andere verklarende factoren zoals

voedingsgewoonten, mondhygiëne en sociale afkomst, blijkt er een duidelijk verband tussen rokende ouders en tandbederf bij hun kinderen. Volgens de Leuvense onderzoeker Roos Leroy is de oorzaak nog onduidelijk. Mogelijk is het hogere tandbederf het gevolg van een verminderde weerstand bij de kinderen.

Madden wil trouwen met Nicole Richie

"Natuurlijk gaan wij trouwen", heeft Good Charlotte-zanger Joel Madden in een Amerikaanse radioshow gezegd. Hij kon nog geen datum noemen waarop hij en zijn zwangere vriendin Nicole Richie in het huwelijk treden. "Ik weet nog niet wanneer, waar of hoe. Ons gezin en de baby hebben nu onze pri-

oriteit. We zijn verliefd en erg gelukkig." Richie (25) is uitgerekend in januari. Het paar, dat sinds begin dit jaar samen is, weet het geslacht van het kind nog niet, aldus het Amerikaanse tijdschrift *People*. "Het is voorlopig een 'het'", aldus Madden (28). "We noemen het 'de baby' en als we erteren praten is het 'jij'."

Noorse wilde zalm doet het goed

Vijftien jaar na ingrijpende maatregelen om de wilde zalm in 22 verzuurde Noorse rivieren te redden, wemelt het er weer van de vissen. Er zwemmen volgens tellingen tien keer zoveel zalmen als begin jaren negentig van de vorige eeuw, meldde de

Noorse krant *Aftenposten* vandaag. De maatregelen om de negatieve gevolgen te verhelpen die zwavel en stikstof in de lucht op het water hadden, zijn 'volledig succesvol' gebleken, aldus de Noorse milieubescherming.

Robert Jordan overleden

De Amerikaanse fantasy-schrijver Robert Jordan is zondag op 58-jarige leeftijd in zijn woonplaats Charleston in South-Carolina overleden. Dat meldde de *BBC* dinsdag. De populaire auteur leed al enige tijd aan een zeldzame bloedziekte. Jordan werd het meest bekend door zijn serie *Wheel of Time*. Van de elf delen die tot nu toe verschenen werden wereldwijd tientallen miljoenen exemplaren verkocht. De *Wheel of Time*-boeken vertellen over een complexe, magische wereld waarin doorlopend op allerlei fron-



ten de strijd tussen goed en kwaad wordt gestreden.

Smiley :-) viert 25e verjaardag



De smiley, het eerste en wereldberoemdste emoticon, bestaat vandaag 25 jaar. Ter ere van de uitvinder, prof. Scott E. Fahlman, wordt daarom een feestje gegeven op de Carnegie Mellon University in Pittsburgh in de Amerikaanse deelstaat Pennsylvania. Fahlman gebruikte het symbool :-) op 19 september 1982 voor het eerst in een elektronische boodschap aan zijn studenten. Nadat een

studentengrap over een bereldberoemdste emoticon, bestaande uit de universiteit voor onrust had gezorgd, was er een debat ontstaan over de grenzen van de humor binnen de instelling. Fahlman stelde een symbooltje voor om aan te geven welke boodschappen niet helemaal serieus bedoeld zijn. Fahlman heeft de afgelopen dagen al veel felicitaties ontvangen voor de uitvinding van het emoticon.

Sylvia Kristel in de schijnwerpers

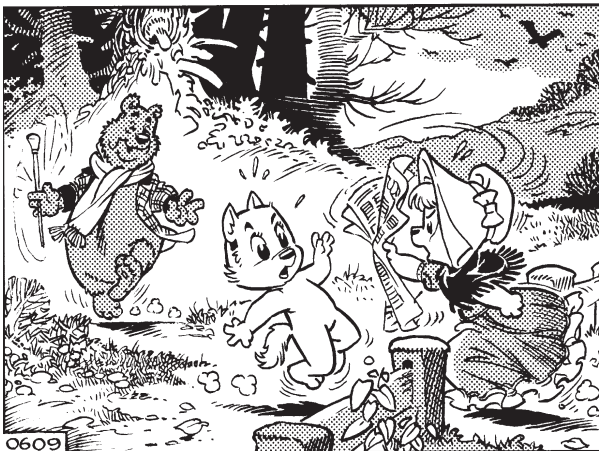
Filmster Sylvia Kristel en filmmaakster Heddy Honigmann staan eind september in de schijnwerpers in Parijs, aldus Holland Film vandaag. Tijdens Le Festival OÙ Tout Est Féminin zijn er filmavonden rondom

deze vrouwen, die een stempeel hebben gedrukt op de Nederlandse filmwereld.

Kristel verwierf wereldfaam met haar rol van Emmanuelle en maakte zelf de animatiefilm *Topor Et Moi*.

Door Marten Toonder

HEER BOMMEL EN DE WADEM

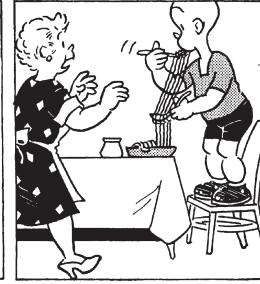
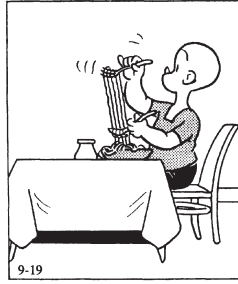


Juffrouw Dodel merkte dit naderende gezang niet meteen op, want haar verontwaardiging had plaats gemaakt voor woede en daarmee hervond ze ook haar stem. 'Hoe durf je!' riep ze, terwijl ze met haar krant naar Tom Poes sloeg. 'Schaam je je niet? Is dat vriendschap, om kwaad te spreken achter de rug van iemand die alles kan?' 'Maar het is waar', zei Tom Poes terugdeinzend. Hierdoor werd het vrouwtje natuurlijk nog driftiger, en het had verkeerd kunnen aflopen, wanneer op dat moment haar aandacht niet was afgeleid door heer Ollie. 'Kom, kom', riep deze vrolijk. 'Wat is dat nu? Ruzie,

terwijl de zon achter de wolken schijnt en de natuur bezig is zich te verjongen? Foei nu toch. Alles is toch prettig? Er is toch niets waar men zich over op moet winden?' 'Gelukkig, dat u er zo over denkt', zei Tom Poes verast. 'Ik dacht... die krant...' 'Ze schrijven lelijk over je', riep zijn buurvrouw uit. 'En deze lummel...' 'De kranten worden steeds narriger', gaf heer Bommel toe. 'Laat ze toch. Ik voor mij trek me er niets van aan, hoor. Er is geen enkele reden voor. Frisse lucht ademen is beter. Daar knapt men van op, zoals de dokter al zei.'

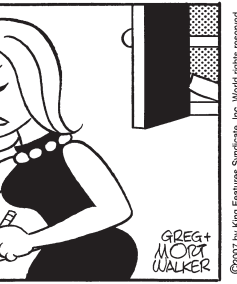
HENRY

By Carl Anderson



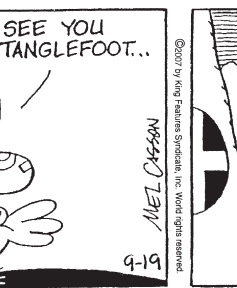
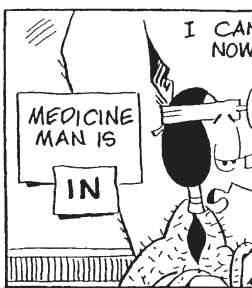
BETLE BAILY

By Mort Walker



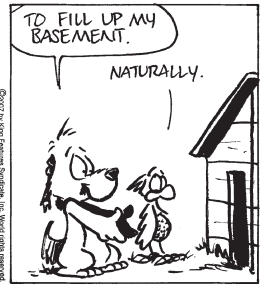
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Aandelenrally

AMSTERDAM — De aandelenkoersen in Europa gingen vanochtend in een rap tempo omhoog, net zoals dat op Wall Street dinsdag het geval was. Beleggers lieten zich leiden door de Amerikaanse renteverlaging van een half procentpunt. Van de dure olie en de goedkope dollar trokken beleggers zich niets aan.

Aan het einde van de ochtend stond de AEX, de hoofdexindex in Amsterdam, op 538,10 punten. Dat betekent een winst van 7,10 punten, ofwel 1,3 procent ten opzichte van het slot van dinsdag. Daarmee is de index nog maar een slordige 25 punten verwijderd van het hoogste niveau van dit jaar, dat half juli op de borden kwam. Vanaf dat moment zakte de AEX weg tot onder de 480 punten als gevolg van de crisis op de kredietmarkten.

De MidKap-index klonk vanochtend 1,8 procent tot 706,11 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt gingen tussen de 1,8 en 2,3 procent omhoog. Ook in Azië gingen de koersen hard omhoog. In Tokio eindigde de toonaangevende Nikkei-index de handel vandaag met een winst van 3,7 procent op 16.381,54 punten. De renteverlaging in de Verenigde Staten met 50 basispunten kwam dinsdag als een verrassing. Economen rekenden in doorsnee op een verlaging van een kwart procentpunt. De forse ingreep betekent volgens analisten dat de Fed grote zorgen heeft over de ontwikkelingen in de Amerikaanse economie. Daarom is handelaar Rik Zwaneveld van AFS Brokers sceptisch over

de euforische stemming onder beleggers en vreest hij dat de koerssprongen op de beurzen van korte duur zijn. “De problemen op de Amerikaanse huizenmarkt zijn met deze renteverlaging niet opgelost. En wat voor effect heeft de hoge olieprijs en de lage dollar op de bedrijfsresultaten?”, vraagt hij zich af.

Op de valutamarkt zwakte de dollar door het rentenieuws verder af. De euro noteerde 1,3970 dollar tegen 1,3870 dollar bij het slot van de Europese beurzen dinsdag. Tegelijkertijd bereikte de olieprijs een nieuwe recordhoogte van 82,24 dollar per vat. Bij de grote fondsen in Amsterdam schitterde SBM Offshore met een bijna 6 procent hogere aandelenkoers. De toeleverancier aan de olie- en gasindustrie heeft een overeenkomst gesloten met het Japanse IHI Shipyard voor de bouw van installaties voor vloeibaar aardgas. Het concern voor ziet de komende jaren een sterke vraag naar drijvende productie- en opslagsystemen voor buitengaats gaswinning.

Verder werden vooral de uitzendconcerns, fondsen die de laatste tijd flink zijn afgestraft, de hoogte in gejaagd. Randstad, Vedor en USG werden tussen de 3,9 en 4,8 procent meer waard. Op de lokale markt in Amsterdam kon de geplaagde sportautoproducent Spyker niet profiteren van de positieve stemming op de beurs. Het aandeel verloor 6,5 procent nadat er dinsdag al 16 procent van de koers was afgegaan. Een duidelijke reden voor de koersval was niet voorhanden.

WALL STREET

Jubelstemming

NEW YORK — De stemming op de beurs in de Verenigde Staten (VS) was dinsdag goed. Het begon al positief door meevallende kwartaalcijfers van Lehman Brothers en twee uur voor het einde van de handelsdag kreeg de beurs nog een extra impuls door de renteverlaging in de VS. De toonaangevende Dow Jonesindex sloot op een winst van 335,97 punten, ofwel 2,5 procent, op 13.739,39 punten. De breed samengestelde S&P 500-index klonk met 2,9 procent tot 1519,78 punten en schermenbeurs Nasdaq steeg 2,7 procent tot 2651,66 punten. Het sentiment op de beurzen werd ook geholpen door een geruststellend cijfer over de Amerikaanse producentenprijzen, die in augustus met 1,4 procent daalden. In de voorgaande maand stegen de prijzen die Amerikaanse boeren en fabrikanten vragen voor hun producten nog met 0,6 procent.

De financiële instellingen profiteerden van de renteverlaging. De zakenbanken Bear Stearns, Morgan Stanley en Goldman Sachs gingen respectievelijk 3,3, 5,6 en 6,9 procent vooruit. Deze banken maken deze

week hun derdekwartaalcijfers bekend. De koers van het aandeel van de zakenbank Lehman Brothers ging 10 procent vooruit. Ook Bank of America gaf al aan dat de kredietcrisis de derdekwartalresultaten negatief heeft beïnvloed. De koers van de bank steeg desondanks met 3,5 procent door de renteverlaging. Ook andere bedrijven profiteerden van de jubelstemming op Wall Street. De softwarefabrikant Adobe Systems maakte maandag nabeurs derdekwartaalcijfers bekend, die beleggers gunstig stemden. Het bedrijf heeft zijn winst meer dan verdubbeld ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Geholpen door het gunstige Fed-besluit ging het aandeel 1,5 procent omhoog. De aanhoudende stijging van de olieprijs hielp zwaarwegende oliefondsen als Exxon Mobil en Coca-ColaPhilips aan koerswinsten. De aandelen werden respectievelijk 2,8 en 3,6 procent meer waard. De euro was na het sluiten van Wall Street 1,3972 dollar waard. Bij het slot van de Europese beurzen noteerde de euro 1,3870 dollar.

Mecom vergroot belang in Wegener

LONDEN — De Britse investeringsmaatschappij Mecom heeft haar belang in de Nederlandse uitgever Wegener met 1,5 procent uitgebreid naar 55,03 procent. Dat heeft de onderneming vandaag bekendgemaakt. Mecom sluit verdere uitbreidingen van zijn belang niet uit.

Mecom kocht in de afgelopen twee dagen 693.000 aandelen tegen een gemiddelde prijs van 17,69 euro (24,69 dollar) per stuk. Die prijs is vrijwel gelijk

aan het overnamebod van de Britten op Wegener. Mecom biedt 17,70 euro per aandeel, waarmee het totale bod op bijna 800 miljoen euro (1,11 miljard dollar) komt.

Mecom wordt bij de voorgenomen overname van Wegener tegengewerkt door de eveneens Britse investeerder Governance for Owners (GO) die een belang van 13,3 procent heeft in de uitgever. GO vindt het bod te laag, maar Mecom heeft laten weten het bod niet te zullen verhogen.

Vijfde recorddag olieprijs



NEW YORK — De prijs van een vat ruwe olie (van 159 liter) steeg dinsdag op de beurs in New York naar meer dan 82 dollar, het vijfde record in net zoveel dagen. Beleggers maken zich zorgen over de levering door onder meer de toename van het aantal orkanen.

Rente VS half procentpunt omlaag

WASHINGTON — De Amerikaanse rente gaat met een half procentpunt omlaag. Het stelsel van Amerikaanse centrale banken (Federal Reserve) heeft dat dinsdag besloten. De renteverlaging is groter dan de meeste analisten hadden verwacht. Op de financiële markten werd algemeen uitgegaan van een renteverlaging van een kwart procentpunt. Het belangrijkste rentetarief komt nu op 4,75 procent. Dat was 5,25 procent.

De forse ingreep betekent volgens analisten dat de Fed grote zorgen heeft over de ontwikkelingen in de Amerikaanse economie. De Fed heeft als taak te waken over de economische ontwikkeling en de inflatie, maar in de toelichting op het rentebesluit van dinsdag ligt de nadruk duidelijk op de economie. De onzekerheden over de economische vooruitzichten zijn toegenomen, aldus de verklaring van het beleidsbepalende comité van de Fed, dat unaniem was in zijn besluit. Het is voor het eerst in vier jaar dat de rente in de Verenigde Staten omlaag gaat. Door geld lenen goedkoper te maken hoopt

de Fed de kredietmarkten draaiende te houden en te voorkomen dat de economische groei wordt belemmerd. De Amerikaanse economie is bezig gas terug te nemen doordat de huizenmarkt afkoelt. Veel mensen aan de onderkant van de hypotheekmarkt zijn de afgelopen tijd in de problemen gekomen. Dat heeft ook tot problemen geleid bij banken die geld hebben uitstaan in de sector. Als gevolg daarvan zijn banken terughoudend geworden met leningen aan elkaar. Het tarief dat dinsdag is verlaagd is de zogeheten federal funds rate, het tarief dat banken elkaar in rekening brengen. De federal funds rate is het belangrijkste rentetarief op de geldmarkt. De problemen op de Amerikaanse kredietmarkt leidden al eerder tot ingrepen van de Fed. Verschillende malen heeft de Fed miljarden gepompt in het banksysteem. Op 17 augustus werd onverwachts het rentetarief verlaagd waartegen banken bij de Fed geld kunnen lenen. Dit tarief is dinsdag opnieuw met een half procentpunt omlaag gegaan naar 4,75 procent.

Zonder de renteverlaging loopt de Amerikaanse economie het risico in een re-

cessie te belanden. Volgens de Fed kan de krapte op de kredietmarkt de problemen op de huizenmarkt verder aanwakkeren en de economische groei belemmeren. Aan de andere kant heeft de Fed ook als taak te waken over de inflatie. Begin augustus noemde de Fed de oplopende inflatie nog het belangrijkste risico voor de Amerikaanse economie. In een toelichting op het besluit van dinsdag zegt de Federal Reserve dat er nog steeds bepaalde inflatierisico's zijn, al zijn er bij de kerninflatie (inflatie exclusief voedsel en energie) verbeteringen opgetreden.

De problemen op de kredietmarkt worden als vuurdoop gezien voor Fed-president Ben Bernanke, die vorig jaar aantrad. Veel analisten hadden niet verwacht dat de Fed de rente nu zo scherp zou verlagen. Als voornaamste reden werd aangevoerd dat Bernanke het niet als zijn taak ziet problemen op te lossen die banken zelf hebben veroorzaakt. Dat de rente nu toch met een half procentpunt omlaag gaat, heeft dan ook vooral te maken met het feit dat de Fed negatiever is geworden over de Amerikaanse economie.

IMF begint selectieprocedure topfunctie

WASHINGTON — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) heeft een nieuwe stap gezet in het selectieproces voor de benoeming van de nieuwe directeur van de organisatie, Josep Tosovsky. Dinsdag ondervroeg het bestuur de Tsjechische kandidaat voor de functie, Josep Tosovsky. Donderdag zal de andere kandidaat, de Fransman Dominique Strauss-Kahn, aan het woord komen.

Tosovsky is naar voren geschoven door Rusland, dat daarmee zijn ongenoegen kenbaar maakte over de manier waarop de IMF-di-

recteur normaal wordt benoemd. Volgens een oude afspraak mag Europa de directeur van het IMF aanwijzen, terwijl de Verenigde Staten de president van de zusterorganisatie, de Wereldbank, mogen aanwijzen.

Tegenover het bestuur onderstreepte Tosovsky het belang van verdere hervormingen binnen het IMF. De stemverhoudingen zijn volgens hem gedateerd. Als het IMF effectiever wil zijn in het bestrijden van crises, zal het met name opkomende markten meer steunrecht moeten geven, zo liet hij weten. Hij zei verder dat het IMF zich moet bezinnen over de

vraag hoe het fonds aan zijn inkomsten komt. Het IMF zit de laatste tijd krap bij kas doordat veel landen hun leningen vroegtijdig hebben terugbetaald. Daardoor loopt het fonds rente-inkomsten mis. Volgens Tosovsky is het helder dat het IMF een nieuw inkomensmodel nodig heeft.

De bedoeling is dat het bestuur van het IMF later deze maand besluit wie directeur wordt. Nu is dat de Spanjaard Rodrigo de Rato, die later dit jaar om privéredenen vervroegd vertrekt. De Fransman Strauss-Kahn lijkt de meeste kans te maken op de functie.

Boete Unilever in China wegens milieuvervuiling

PEKING — De producent van consumentenartikelen Unilever is in China beboet wegens het vervuilen van het milieu. De Chinese fabriek van de multinational in de provincie Anhui loosde volgens de Chinese media afvalwater waar te veel chemische stoffen in zaten.

Een woordvoerder van Unilever in Nederland gaf dinsdag

aan dat de bewuste fabriek al aanpassingen heeft verricht om aan de regelgeving te voldoen.

De fabriek in Anhui voldeed volgens de woordvoerder aan de 'nationale standaard', maar werd door de regionale autoriteiten, die andere regels hanteren, op de vingers getikt. De boete bedraagt nog geen 15.000 euro (bijna 21.000 dollar). De autoriteiten willen volgens waarnemers strenger gaan

optreden tegen buitenlandse bedrijven die zich niet aan de regels houden. Eerder dit jaar heeft de overheid aangegeven de vervuiling te willen verminderen die in grote delen van China ernstige problemen veroorzaakt. Nu de economie zeer snel groeit in China minder behoefte heeft aan buitenlandse investeringen, kan de staat zich veroorloven ook buitenlandse ondernemingen aan te pakken, aldus kenners.

TOKIO

Records

TOKIO — Ook in Azië leidde de renteverlaging in de VS tot fors hogere koersen. De belangrijkste beursindexen in het Verre Oosten klonen vandaag met meerdere procenten tegelijk. Koerswinsten van 3 procent waren niet uitzonderlijk. De beurs in Hongkong zette meer om dan ooit en kwam op een nieuwe recordstand. In Tokio eindigde de Nikkei-index vandaag op een winst van 3,7 procent. Een winst van deze omvang was de afgelopen vijf jaar niet meer voorgekomen. De Japanse beursbarometer sloot op 16.381,54 punten, 579,74 punten boven de slotstand van dinsdag.

Vandaag waren het vooral de financiële fondsen die in Tokio in trek waren. Deze hadden het de afgelopen tijd flink te verduren door de crisis op de kredietmarkten. De financiële instellingen Mitsubishi UFJ Financial Group en Sumitomo Mitsui Financial Group pakten respectievelijk 6,1 en 5,8 procent. De verdere stijging van de olieprijs gaf de energiefondsen

een duw naar boven. Technologiebedrijf TDK profiteerde van een opwaardering en won 4,3 procent.

De kooplust was op sommige plaatsen in Azië zo groot, dat meerdere beursindexen op records kwamen. De Hang Seng doorbrak voor het eerst de grens van 25.000 punten. Nog opmerkelijker was dat de index daarna vrolijk bleef doorstijgen en over de hele dag bijna 1000 punten winst boekte. De slotstand was 25.554,64 punten, een stijging van 977,79 punten ofwel 4 procent. Gezien de forse koersstijgingen van de afgelopen tijd zou een stevige correctie wel eens nabij kunnen zijn, denken analisten.

Ook in India bleef de renteverlaging bepaald niet onopgemerkt. De belangrijkste beursindex daar bereikte de grens van 16.000 punten. Deze Sensex-index is dit jaar al meer dan 16 procent gestegen. De beurs in Seoul sloot 3,5 procent hoger. Bedrijven die veel exporteren behoorden daar tot de winnaars. De beurs in Sydney ging de dag uit met 2,5 procent winst.

Beursdebuut Bank of Beijing spectaculair

SHANGHAI — De Chinese Bank of Beijing heeft vandaag een spectaculaire eerste beursdag beleefd in Shanghai. Het aandeel van de bank, waarin ING een aanzienlijk belang heeft, sloot 81 procent boven de uitgifteprijs.

Beleggers doken op het nieuwe aandeel omdat zij op de korte termijn goede vooruitzichten zien voor de financiële sector. Bovendien

verwachten zij dat de bank flink zal profiteren van de Olympische Spelen die volgend jaar in Peking plaatsvinden.

ING nam ruim twee jaar geleden een belang van 9,9 procent in de Chinese bank. Dat is door de beursgang verwaterd tot 16,07 procent. ING is daarmee de grootste aandeelhouder, al hebben enkele Chinese staatsinstellingen en -bedrijven gezamenlijk een groter belang.

Winstdaling Lehman Brothers valt mee

NEW YORK — De Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers heeft in het derde kwartaal door de crisis op de hypotheekmarkt minder winst geboekt dan in dezelfde periode vorig jaar. De winstdaling is echter minder groot dan analisten hadden verwacht.

Lehman Brothers, de op drie na grootste bank in de VS, heeft in het kwartaal eindigend op 31 augustus 887 miljoen dollar

winst geboekt. Dat is ruim 3 procent minder dan in dezelfde periode vorig jaar. In het tweede kwartaal van dit jaar werd nog een winst geboekt van 1,27 miljard dollar.

De winst per aandeel bedroeg in het derde kwartaal 1,54 dollar. Analisten hadden gerekend op een winst van 1,47 per aandeel. Het aandeel Lehman Brothers is dit jaar een kwart minder waard geworden door de problemen op de hypotheekmarkt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-Sep		PREV.	19-Sep		
DOW JONES	13739.39	13739.39	AEX	531.00	542.09		
S&P 500	1519.78	1519.78	ABN AMRO HLDG	36.27	36.53		
NASDAQ	2651.66	2651.66	AEGION NV	13.19	13.49		
RUSSELL 2000	806.63	806.63	AHOLD NV	10.41	10.63		
MSCI EUROPE	2155.11	2155.11	AIR FRANCE-KLM	25.77	26.13		
5 YR TSY BOND YLD	4.15	4.20	AKZO NOBEL	55.77	56.48		
SPDR TRUST SER 1	152.46	152.46	ASML HOLDING NV	21.79	22.24		
DIAMONDS TRUST	137.35	137.35	CORPORATE EXPRES	7.48	7.54		
ISHARES-DJ DIV	70.83	70.83	DSM (KONIN)	36.14	36.21		
ISHARES-DJ HEAL	70.28	70.28	FORTIS	25.45	26.32		
ISHARES-DJ CN GD	63.31	63.31	GETRONICS NV	6.18	6.18		
ALTRIA GROUP INC	68.06	68.06	HAGEMEYER NV	2.92	2.99		
AMAZON.COM INC	88.75	88.75	HAL TRUST-UTS	81.39	82.00		
AMERICAN EXPRESS	60.80	60.80	HEINEKEN NV	46.33	46.16		
ANHEUSER BUSCH	50.40	50.40	ING GROEP NV-CVA	30.08	30.90		
BIOGEN IDEC INC	66.80	66.80	INTECH NV	58.08	58.75		
CISCO SYSTEMS	32.04	32.04	KPN (KONIN) NV	11.91	11.93		
CITIGROUP INC	48.44	48.44	NUNICO NV	54.33	54.28		
DISNEY (WALT) CO	34.58	34.58	PHILIPS ELECTRON	30.60	31.39		
ENZON PHARMACEUT	7.98	7.98	REED ELSEVIER	13.24	13.38		
GENERAL ELECTRIC	41.68	41.68	ROBECO NV	28.64	29.19		
HEWLETT-PACKARD	50.17	50.17	ROLINCO NV	25.04	25.48		
HOME DEPOT INC	36.36	36.36	RORENTO NV	43.34	43.26		
IBM	116.63	116.63	ROYAL DUTCH SHA	29.34	29.84		
INTEL CORP	25.41	25.41	TNT NV	30.09	30.25		
ISHARES-SP SCVAL	76.58	76.58	TOMTOM	53.16	53.07		
JOHNSON&JOHNSON	63.83	63.83	UNILEVER NV-CVA	22.51	22.85		
MEDTRONIC INC	55.44	55.44	WESSANEN NV	10.90	11.12		
MICROSOFT CORP	28.93	28.93	WOLTERS KLUWER	21.08	21.29		
3M CO	91.66	91.66	WP-STEWART HLDG	179.00	184.60		
MOTOROLA INC	17.23	17.23	VERSATEL TELECOM	0.57	0.56		
POWERSH-QQQ	50.04	50.04					
NVIDIA CORP	35.00	35.00					
PFIZER INC	24.54	24.54	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	68.68	68.68	HEND PAN EUR SM	26.79	26.79		18-Sep
QUALCOMM INC	39.80	39.80	HEND JAP SM CO	20.98	20.98		
ROYAL DUTCH-ADR	82.81	82.81	HEND PAC EQUITY	78.60	78.60		
SCHLUMBERGER LTD	104.93	104.93	HEND CONT EUR EQ	32.63	32.63		
SPRINT NEXTEL CO	17.90	17.90	HEND GLOBAL TECH	30.59	30.59		
SYSCO CORP	33.95	33.95					
TEXAS INSTRUMENT	34.78	34.78	CURRENCIES				
UNIT WARNER INC	18.66	18.66	YENUSD	116.080	116.025		19-Sep
TORREY PINES THER	6.24	6.24	USD/EUR	1.398	1.397		
YAHOO! INC	25.06	25.06	CANUSD	1.013	1.017		

90 years of professional service



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633



‘The Killing Fields’ van Kampuchea

PHNOM PEHN — Ruim dertig jaar geleden begon in Kampuchea, het huidige Cambodja, de tijd opnieuw. De Rode Khmer onder aanvoering van de brute Pol Pot voerden na een machtsovername in 1975 het ‘Jaar Nul’ in. Geld, particulier bezit, onderwijs, godsdienst; alles werd afgeschaft door de radicale communisten. Dorpen en steden, ook de hoofdstad Phnom Penh, werden ontruimd en de bevolking gedwongen te werken in landbouwcollectieven.

De Rode Khmer, ook bekend als Khmer Rouge, voerde in de jaren zestig en zeventig als militaire tak van de Communistische Partij een guerrillaoorlog tegen het toenmalige bewind. De rebellen streden vanuit een sterk nationalisme, een utopische communistische visie en een diepe haat jegens vooral Vietnamezen en Vietnamese invloeden. Beide beschouwden ze als een bedreiging voor de Khmer (de Cambodjanen).

Het regime voerde tot 1979, toen Vietnamese troepen ingrepen, een nietsontziend beleid. Mensen werden massaal opgepakt, gemarteld en uiteindelijk geëxecuteerd. Dat gold vooral voor personen die banden hadden met de oude regering, voor intellectuelen en hoger opgeleiden (vaak was een bril drager al verdacht), voor etnische Vietnamezen, etnische Chinezen, christenen, moslims, boeddhistische monniken, homoseksuelen en verdachten van ‘economische sabotage’. Die laatsten waren vaak burgers die ongeschikt



Foto: AFP/Tung Chhin Saky

Cambodjaanse politie vandaag bij de poorten van het Cambodjaanse Hof in Phnom Penh. Inzet: Nuon Chea.



waren of werden geacht dat te zijn voor landbouwwerk. Het regime van intussen wijlen Pol Pot beging ongekende misdrijven die volgens schattingen aan ongeveer 1,7 miljoen mensen het leven hebben gekost. Talrijke Cambodjanen stierven de honger dood of bezweken door uitputting. Volgens sommige wetenschappers beliep het dodental zeker drie miljoen.

De terreur van de Rode Khmer staat ook bekend als de Killing Fields, naar een Hollywood-film uit 1984. De term Killing Fields verwijst onder meer naar de landbouwwelden van Choeng Ek, even buiten Phnom Penh. Daar werden gevangenen uit het beruchte martelcentrum Tuol Sleng ter dood gebracht, vaak met kogels. Kinderen werden geregeld tegen een boom doodgeslagen of velen werden zo verwond dat ze doodbloedden, om kogels te sparen. Alleen al in Choeng Ek zijn zeker 17.000 mensen gedood.

NUON CHEA

De nu 82-jarige Nuon Chea stond bekend als Broeder

Nummer Twee en was na de almachtige leider Pol Pot de tweede man van het regime. Hij was de politieke ideoloog van de Khmer Rouge. Historici omschrijven de Nuon Chea als de architect van de moordmachine van de partij.

Ook voormalige lieden van het regime wijzen een beschuldigende vinger naar hem. Kang Kek Ieu (beter bekend als Duch) leidde het beruchte martelcentrum van de Khmer Rouge in de hoofdstad Phnom Penh. Hij verklaarde in 1999 dat Nuon Chea precies op de hoogte was van de terreur. ‘Het was Nuon Chea, niet Pol Pot, die direct bevel gaf tot de moor-

den’, zei hij. Maar Nuon Chea wil er niets van weten. In juli zei hij nog tegen het Amerikaanse persbureau AP: ‘Ik was voorzitter van de Nationale Assemblée en had niets van doen met het reilen en zeilen van de regering.’ Hij verklaarde bereid te zijn zich te verantwoorden voor een rechter. Nuon Chea werd rond 1925 geboren in Long Bunruot in een rijke familie met een Chinese achtergrond. Hij studeerde rechten aan de prestigieuze Thammasat Universiteit in de Thaise hoofdstad Bangkok en sloot zich in 1950 aan bij de Communistische Partij van Thailand.

Later stapte hij over naar de Communistische Partij van Kampuchea (de naam die de Rode Khmer gaf aan Cambodja). In 1960 stemde de partij in met zijn benoeming tot plaatsvervangend algemeen secretaris. In die functie was hij verantwoordelijk voor de partij- en staatsveiligheid.

Na een akkoord met de Cambodjaanse regering verliet hij de Khmer Rouge in december 1998. Hij bood het Cambodjaanse volk zijn verontschuldiging aan en kreeg gratie van premier Hun Sen. Sindsdien woonde hij in een houten huisje in Pailin aan de grens met Thailand. Nuon Chea ontving daar de pers in een kamer volgehangen met foto's van de Cambodjaanse koninklijke familie. Hij verklaarde keer op keer niet bang voor een rechter te zijn. Maar volgens getuigen trilde hij over zijn hele lichaam toen hij vandaag door de politie werd gearresteerd.

Erdogan wil af van verbod op hoofddoeken

ANKARA/LONDEN — De Turkse premier Tayyip Erdogan wil af van het geldende verbod op het dragen van hoofddoeken op universiteiten. Hij wil in de nieuw op te stellen grondwet laten vastleggen dat het vrouwen toegestaan moet zijn op staatsuniversiteiten de haren te bedekken.

‘Het recht op hoger onderwijs kan niet worden ingeperkt door hetgeen een vrouw draagt. In westerse maatschappijen zijn daar geen problemen mee maar in Turkije wel en ik geloof dat het de eerste plicht is van politici dit probleem op te lossen’, zei hij tegen Financial Times.

Het voorstel is onderdeel van een groter plan om een grondwet te krijgen die volledig is opgesteld door politici zonder dwang van buiten, aldus de regeringsleider. De laatste twee constituties werden opgesteld na de militaire staatsgrepen in 1960 en 1980. Binnen de machtige strijdkrachten en het seculiere establishment bestaat veel wantrouwen tegen Erdogan en zijn AK-partij. Zij vrezen dat de premier het seculiere karakter van de staat wil ondermijnen en de rol van de religie in het openbare leven wil vergroten.

De wortels van de AKP liggen in de politieke islam, maar de partij zegt die te hebben afgezworen. Sinds de AKP aan de macht is, is niets veranderd aan het seculiere karakter van de staat. Erdogan zegt dat zijn AKP te vergelijken is met de christendemocratische partijen in Europa.

Desondanks is de achterdocht groot. Toen prominent AKP-lid Abdullah Gül begin dit jaar een poging deed om het presidentschap te bemachtigen gingen miljoenen Turken de straat op en uitte het leger zijn ongenoegen. Na nieuwe verkiezingen werd Gül vorige maand toch nog president. Het staatshoofd steunt het voornemen van zijn partijgenoot om de grondwet te wijzigen. Tegen de krant Milliyet zei hij: ‘Het is veel beter voor vrouwen (die een hoofddoek dragen) om naar de universiteit te gaan dan om thuis te blijven en geïsoleerd van het sociale leven te staan.’

In 2005 oordeelde het Europese Hof voor de Rechten van de Mens dat het verbod op hoofddoeken op Turkse universiteiten en hogescholen niet indruist tegen het grondrecht op onderwijs en de vrijheid van godsdienst. Ambtenaren in Turkije mogen ook geen hoofddoeken dragen.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal! zie website

Shanghai met de schrik vrij

Vervolg van pagina 1

De tyfoon van de vierde categorie verloor meteen daarna aan kracht, waardoor de 17 miljoen inwoners van de metropool Shanghai opgelucht adem konden halen. Daar was gewaarschuwd voor mo-

gelijk een van de gevaarlijkste tyfoons in decennia.

De eerste bewoners van de regio Cangnan, waar Wipha aan land ging, zijn inmiddels naar hun huizen teruggekeerd. „De wind is voorbij en de regen levert geen proble-

men op. Maar het stromend water en de elektriciteit zijn sinds middernacht afgesneden”, aldus een lokale functionaris. Wipha, een Thaise vrouwennaam, zal volgens meteorologen ook donderdag en vrijdag nog zorgen voor noodweer en overlast.

VS klagen Nederlands bedrijf aan voor handel met Iran

WASHINGTON — De Verenigde Staten gaan het Nederlandse bedrijf Aviation Services International BV uit Heerhugowoord vervolgen voor het schenden van het Amerikaanse handelsembargo tegen Iran.

Ook tegen de eigenaar van het bedrijf in vliegtuigonderdelen is dinsdag een aanklacht ingediend omdat hij zou hebben gelogen tegen Amerikaanse inspecteurs die toezien op naleving van het embargo.

Volgens het Amerikaanse ministerie van Justitie heeft het bedrijf in 2006 en 2007 vliegtuigbenodigdheden van fabrikanten in de VS gekocht en vervolgens zonder vergunning aan Iran doorverkocht. Het zou onder meer gaan om parachutes, navigatieapparatuur en hoogwaardig aluminium. Alleen al in 2006 zou het bedrijf meer dan 290 artikelen aan Iran hebben geleverd. De eigenaar van Aviation Services zou een aantal dochterondernemingen hebben gebruikt om het embar-

go tegen Iran te omzeilen. Hem hangt een gevangenisstraf van maximaal 50 jaar boven het hoofd en boetes van in totaal 1 miljoen dollar.

Sinds 1995 is een Amerikaans handelsembargo van kracht dat bedrijven verbiedt Amerikaanse goederen aan Iran te verzenden zonder vergunning van het Amerikaanse ministerie van Financiën. Het embargo is allesomvattend met uitzondering van humanitaire hulp.

100 Miljard dollar in ‘outsourcing’ oorlog

Het particuliere beveiligingsleger van Irak



Foto: AFP

Werknemers van een particulier beveiligingsbedrijf in Irak.

particuliere bewakers geregeld naar hun wapens grijpen. Dat heeft - net als in de jongste affaire rond Blackwater - al verscheidene malen geleid tot burgerdoden. Er zijn ook berichten over buitenlandse beveiligers die op elkaar hebben geschoten in de chaos van het geweldadige Irak. Met de inzet van particuliere beveiligingsbedrijven, het ‘outsourcen’ van de oorlog volgens critici, is jaarlijks een bedrag gemoeid

van zeker 100 miljard dollar. Grote multinationals, oliebedrijven, internationale hulporganisaties, de Verenigde Naties en regeringen maken er allemaal gebruik van. In Saudi-Arabië of in kleinere Golfstaties worden de nationale strijdkrachten zelfs al grotendeels gerund door Amerikaanse ‘security firms’. De Amerikaanse overheid heeft particuliere bedrijven ingehuurd voor onder meer persoonsbescherming in

Irak of voor beveiliging van de Groene Zone, het deel van Bagdad waar onder anderen de Iraakse regering en buitenlandse diplomaten zetelen. Veel van de werknemers zijn ex-militairen, ex-agenten of regelrechte huurlingen die vaak tot 1000 dollar per dag in hun zak kunnen steken.

Blackwater USA behoort tot de Amerikaanse branchenoten DynCorp International en Triple Canopy, alsmede het Britse Aegis, tot de grootste partijen in Irak. Blackwater, uit de Amerikaanse staat North Carolina, heeft zeker duizend mensen in actieve dienst in Irak. De directeur is een Amerikaanse ex-commando van de Navy Seals.

Blackwater raakte eerder in opspraak. Vier medewerkers van Blackwater zijn in 2004 tijdens hun werk in Fallujah gedood door opstandelingen en hun lijken werden vervolgens verminkt en aan een brug over de Eufrat opgehangen. Het incident leidde tot een groot en verwoestend militair Amerikaans offensief tegen rebellen in Fallujah. Daardoor vielen duizenden doden.

De Iraakse regering wil bedrijven als Blackwater meer aan banden leggen en Blackwater zelfs mogelijk het land uitzetten. Commentatoren in Amerikaanse kranten vrezen dergelijke stappen. De ‘particuliere legertjes’ vormen een belangrijke pijler onder het Amerikaanse beleid in Irak en dat staat al onder grote maatschappelijke druk. President Bush zal er dan ook alles aan doen om nog groter onheil in Irak te voorkomen.

General Air Services N.V.

A dynamic well established Ground Handling Company at Aruba International Airport is currently recruiting for a

Customer Service Supervisor

Job description preview

Supervises a staff of customer service representatives and ensures customers are satisfied. Analyzes and rectifies customer concerns using established procedures. Responsible for training customer service representatives and for developing and implementing operations and policies.

Must have experience in Airline, Airport and/or Wholesale Travel Agency fields.

Minimum 3 years experience in customer support area.

Familiar with a variety of the field's concepts, practices, and procedures. Relies on experience and judgment to plan and accomplish goals, motivated and willing to work flexible hours

Come to our Human Resources office located at the Airport (International Side) from Monday till Friday and ask for Ms. Cheryl Anthony or send your resume with cover letter to: hra@genairaruba.com. Call for further information 524 2424 ext 137.

**maduro travel**



MADURO TRAVEL'S
miniCruise
OCTOBER 11-14
3 Night Cruise from Ft. Lauderdale - Aruba
AWG 750.00 p/p
CALL 528-2300 / 587-0625 / 584-8860 OR EMAIL TRAVEL@SELMADURO.COM
DBL or QUAD Occupancy

Maliki wil af van Blackwater

Vervolg van pagina 1

Werknemers van Blackwater schoten zondag zeker acht Irakezen op een druk plein in de Iraakse hoofdstad dood, terwijl ze een Amerikaans diplomatiek konvoi begeleiden. De Iraakse regering besloot daarop dat het bedrijf voorlopig alle operaties

in Irak moet staken. Blackwater ontkent een fout te hebben gemaakt. De beveiligers schoten uit zelfverdediging, stelt de onderneming uit North-Carolina. Blackwater heeft een contract om alle medewerkers van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken in Irak te beveiligen.